

# 中文大學校刊



一九九二年秋・冬





# 中文大學校刊

一九九二年秋・冬

## 目錄

第四十四屆典禮——頒授榮譽及高級學位	三
第四十五屆典禮——頒授學士學位	十
簡訊	十一
榮譽的背後——中大划艇隊奪標的艱苦歷程	十六
九二年度新生狀況調查	二十
人物素描	廿三
各界捐贈	廿五
封面及封底：中大划艇隊	

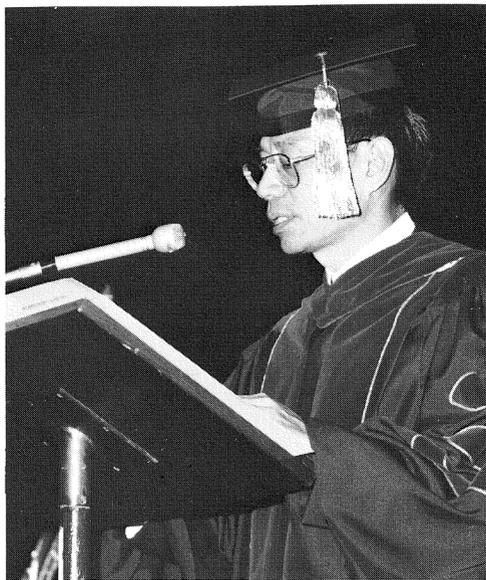
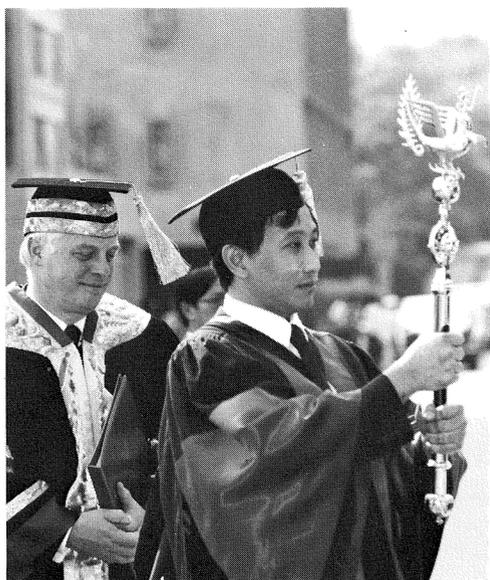
《中文大學校刊》為報導性刊物，由中文大學出版，贈予大學友好及教職員。通訊處：香港新界沙田香港中文大學秘書處出版事務處  
大學校刊諮詢委員會  
陳文博士  
Mr. John Dent-Young  
梁少光先生  
吳利明教授  
譚尚渭教授  
編輯  
梁其汝  
助理編輯  
溫李琪  
陳偉珠  
美術設計  
黃梅潔媚  
製作  
馬譚桂英

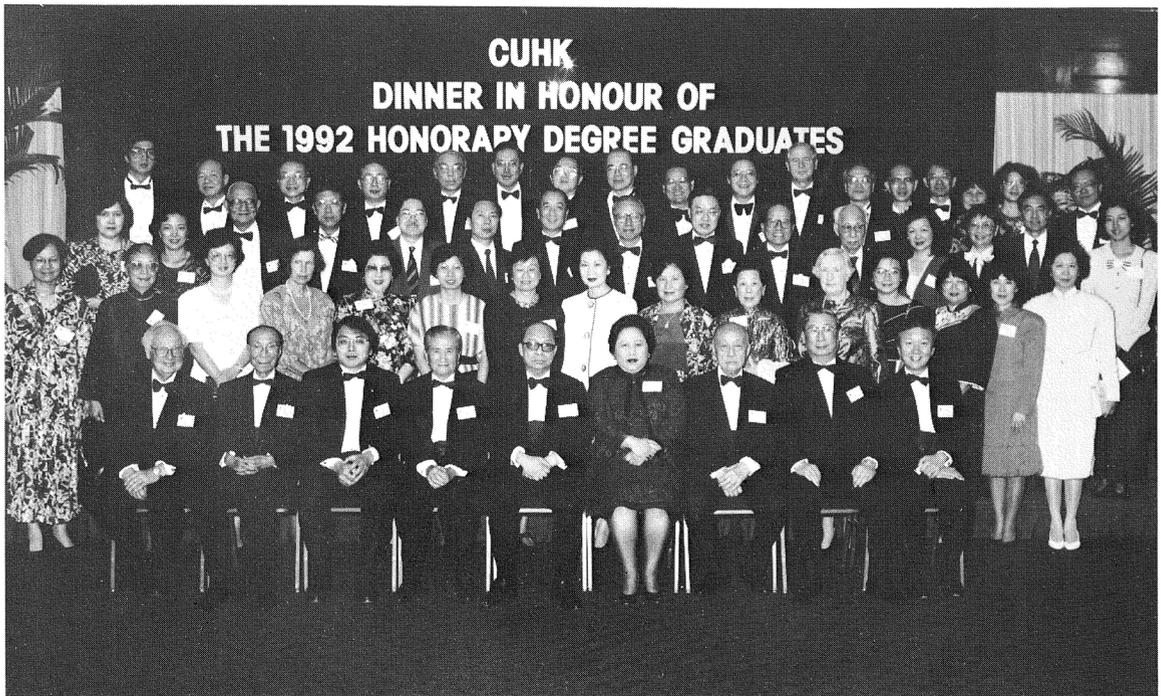
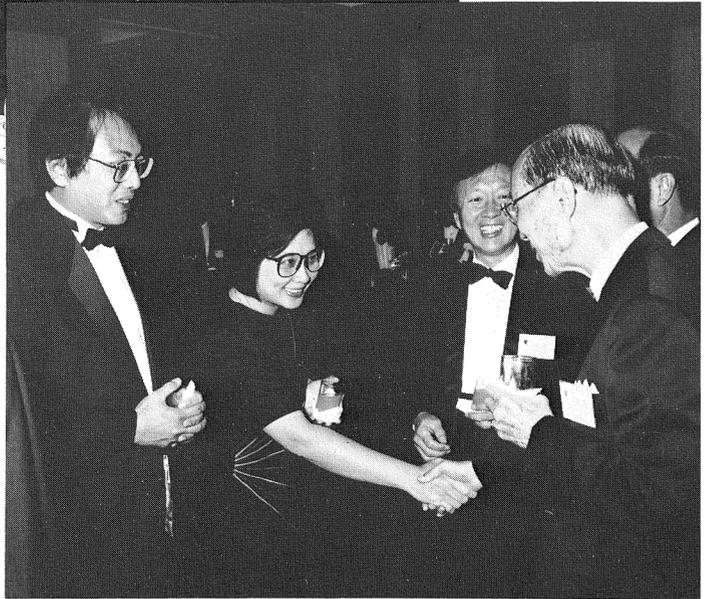
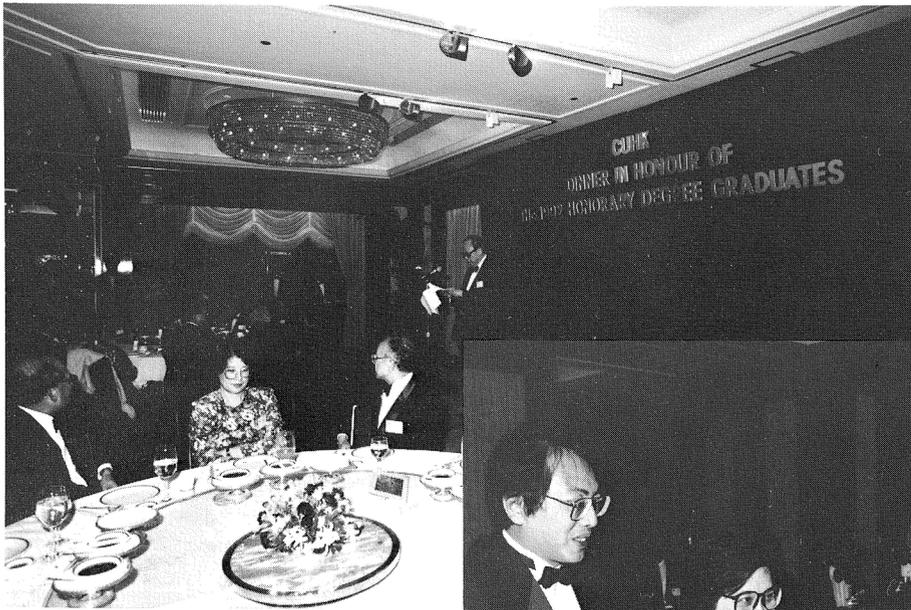
# 第四十四屆典禮——頒授榮譽及高級學位

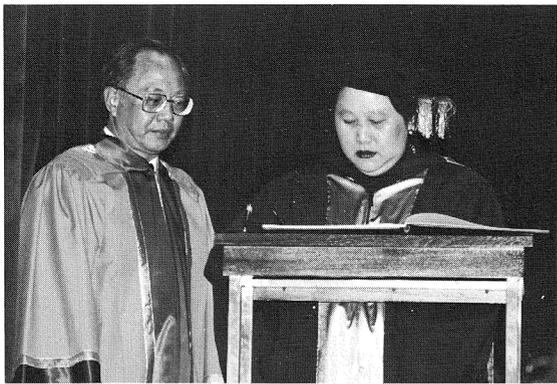
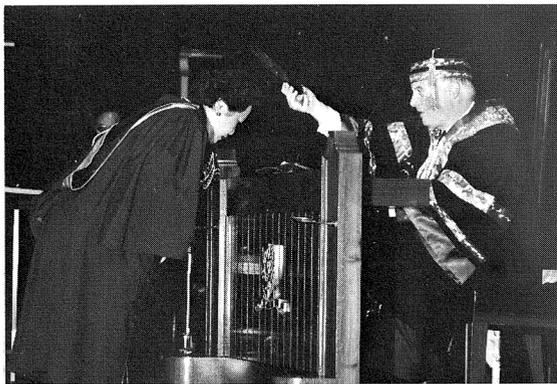
大學於一九九二年十月十五日假邵逸夫堂舉行第四十四屆典禮，頒授榮譽學位及高級學位，由港督兼大學監督彭定康先生主持。此乃港督上任後，首次在港主持高級學位頒授儀式。當天出席觀禮之來賓及畢業生約一千人。

本屆獲頒授榮譽學位之傑出人共四位：林李翹如女士及王澤森先生獲頒榮譽法學博士學位，徐立之教授獲頒榮譽理學博士學位，傅高義教授（Prof. Ezra F. Vogel）獲頒榮譽社會科學博士學位。榮譽博士之讚辭由英文系周英雄教授撰寫及宣讀。按原定安排，傅高義教授代表榮譽學位領受人致辭，但因其來港之班機臨時取消，傅教授未克出席典禮，改由政治與行政學系翁松燃教授代辭。

本屆同時頒授其他高級學位予二百八十八名畢業生，包括醫學博士一名、哲學博士十二名、哲學碩士一百零八名、文學碩士廿八名、神學碩士兩名、工商管理碩士九十三名、文學碩士（教育）廿一名、理學碩士二十名、社會科學碩士兩名及社會工作學碩士一名。







## 林李翹如女士讚辭

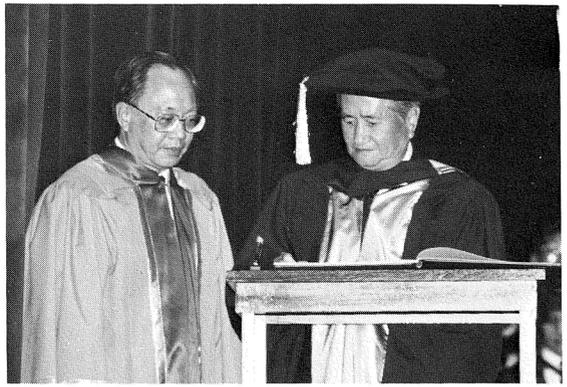
香港有特殊的歷史，地理條件得天獨厚，近幾十年來，各方面的成就頗為可觀。但香港彈丸之地，容易受到外界衝擊，因此發展並非一帆風順。香港的女性雖然人才濟濟，但處身中西文化與新舊風俗匯聚之處，面臨的困難亦可謂不少，林李翹如女士成功的歷程，說明了困難之處，以及克服之良方。

林女士出身世家，早年有志從事社會工作，大學時主修歷史。於香港大學畢業後，往聖士提反女校任教，時間長達九年半。之後，林女士自覺身為現代女性，需要開創個人事業，於是毅然辭去教職。林女士有意從事律師行業，無奈年齡所限，無法重返大學修讀法律，只好進入律師行，由文員工作開始。經過五年的「學徒」訓練，終於獲得律師資格。但天有不測之風雲，在此關鍵時刻，林女士卻遽遭喪夫之痛，乃不得不為自己及子女之前途另作抉擇。經過審慎考慮之後，林女士決然放棄歷經辛勞方始取得資格的律師工作，轉入銀行界，且重新由基層開始。幾經艱辛磨練，最後終於榮任恆生銀行董事兼總經理，並兼任香港電話公司董事與永安銀行執行董事。林女士由中學教員，而律師，以至成為獨當一面的銀行與大企業要員，此種經歷與轉變，實非常見，而林女士能化挫折為良機，其毅力與勇氣實非常人所能及。

林女士成功的秘訣，在於待人處世力求忠懇，且能見人之所未見。早於六十年代任教聖士提反女校之時，她有見於中五、中六女學生對男女關係一無所知，而將結婚成家生育之人生大事任由社會習俗支配，於是提倡性教育，教導學生如何面對成長的困惑。林女士不但開風氣之先，且在七十年代起大力促進家庭計劃，先後參與國際家庭計劃協會及香港家庭計劃指導會的義務工作，並於一九八零至八三年間任香港家庭計劃指導會主席。林女士在這方面的功勞，實在令人敬佩。

林女士早有志於社會工作，雖未如願，但她服務社會之熱忱始終不減。七十年代末期加入銀行界服務之後，積極參與金融界與政府委員會的工作，其中包括：公務員薪酬及服務條件常務委員會、證券及期貨事務監察委員會、單位信託委員會、收購及合併委員會、證券及期貨事務上訴委員會。此外，林女士秉持她對年青人的關懷，與開發香港人力資源的熱忱，從七十年代末期開始，即參與大學教育的拓展，對香港中文大學和其他專上院校貢獻良多。她歷任中文大學司庫、大學財務委員會主席、教職員公積金信託人、二年制工商管理碩士課程顧問委員會主席等要職。無論是教職員的福利，或是大學的發展，林女士無不傾心竭慮，盡力爭取，務求盡善盡美。她對工商管理碩士課程的關注及督促有始有終。對大學發展基金之籌募，林女士更是全力以赴，不遺餘力；香港中文大學基金會與香港生物科技研究院的設立，亦有賴林女士的努力。近年林女士兼任香港科技大學校董，對該校的籌建與發展，也同樣付出辛勞和心力。

中西古今蒼萃的香港社會，個人要無拘無束，一展所長，並不容易，尤其女性所遭遇的困難更要艱鉅。林李翹如女士卻能克服困難，並自動自發回饋社會，對社會多方面貢獻至鉅。本人謹恭請監督先生頒授榮譽法學博士學位予林李翹如女士。



## 王澤森先生讚辭

香港工商業在近四十年來的發展成績卓越，這固然有賴天時、地利與人和，但香港生產力之增長，與發展人力資源關係最為密切。王澤森先生高瞻遠矚，早於五十年代即致力開拓香港的人力資源，為工商界開闢一條穩健發展的途徑。

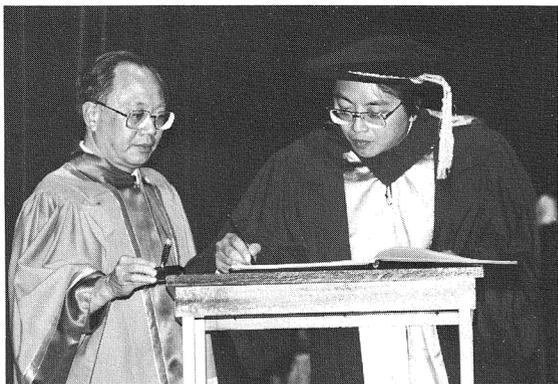
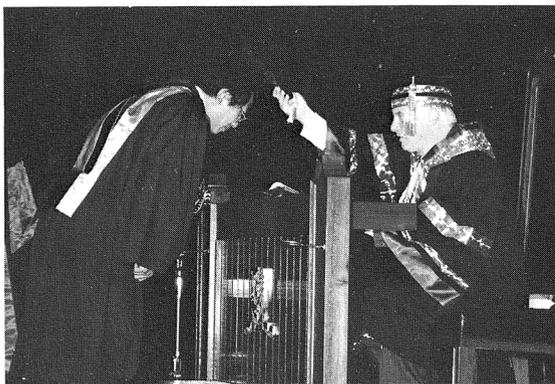
王先生自幼讚佩美國胡佛水壩工程的偉大，立志從事電機工程，而對水力發電工程尤為嚮往。一九四一年在香港大學修畢電機課程，旋即進入黃埔船塢服務。香港淪陷後，王先生赴桂林，加入資源委員會，工作性質亦與電機有關。一九四八年返港之後，王先生深感發展人力資源的重要，認為要促進香港繁榮，須先培養人力。於是改而從事語文教育，成立語文補習班，並於三年後以有限資源創辦新法書院，四十年如一日，如今新法書院校園分佈港九，提供完整的中小學教育，由幼稚園、小學、中學，以至文、理預科一應俱全。

王先生熱愛運動，尤擅長跑與網球。中學與大學時代曾參加校隊出賽。王先生有感於東方人體力不如西洋人，於是親自參與各種運動之推廣，曾任東華體育會及南華體育會會長。王先生又創辦香港單車協會、香港業餘體操協會，培養不少成績優秀之體育精英，厥功至偉。

一九五五至五七年間，王先生膺選東華三院首總理，全面推廣醫療服務與社會福利，且從此與東華三院結下長久的善緣。東華三院的慈善事業規模宏大，成就有目共睹。早於五十年代，政府未實施義務教育之前，東華三院已率先創辦小學六所，提供免費教育。而東華三院每年之預算，亦由早期之一億元增至一九九零年之十億元，其中一成以上全賴社會善心人士募集。王先生恆常熱心奔走，呼籲各界善心人士共襄善舉。此外，王先生多年來積極參與該院預算的編製工作，熱忱不減。除慈善事業外，王先生亦熱心社會服務，參與市政局（一九六一至六九年）與立法局（一九六八至七五年）之決策與執行工作。

王先生除與新法書院與致力服務東華三院外，亦澤及大專教育，而香港中文大學受惠尤深。一九五九至七二年十三年間，王先生肩負聯合書院校董會副主席之職，有關院務的興辦與發展，事必躬親，勞苦功高。王先生近年對醫學教育尤為熱心，贊助香港中文大學設立傑出國際講座教授外，並資助外科學系邀請訪問教授和舉辦國際會議。

王先生身體力行，自費辦學，推動體育，贊助慈善，促進學術交流，並參與地方行政與香港之立法工作，對香港貢獻良多。本人謹恭請監督先生頒授榮譽法學博士學位予王澤森先生。



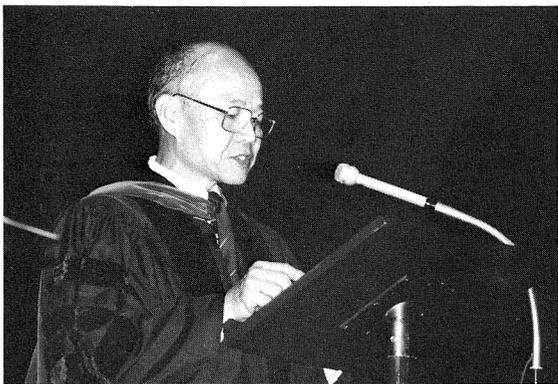
## 徐立之教授讀辭

以往病人就醫，醫生一般都是根據病人的徵狀開藥方或給予治療。近幾年來，醫學與生物學進步神速，科學家得以超越徵狀，直接尋找疾病的根源。徐立之教授的工作屬於後者，他打開了一條秘密通道，令我們得以窺見詭譎難測的遺傳性疾病。

囊纖維變性是一種慢性外分泌腺失調疾病。這種疾病感染到呼吸道、胰臟、肝臟與汗腺。美國每一千個嬰兒當中，就有一至十個罹患此種遺傳性疾病。這種疾病可能引致氣管發炎、男性不育，甚至早年死亡。但要尋找這個致命的基因可不容易。有人曾將它喻作海底撈針，或引用一個比較貼切的比喻：找這個元兇基因，就如找一座既無街名又無門牌號碼的房子，而那個城市又剛好是科學家從未去過的地方。科學家知道，囊纖維變性的病患者，汗水中含有很高的鹽份；但卻找不到是甚麼基因把氯化物阻塞住，使它無法進出細胞，並因而使水份單向滲入細胞內，引致細胞表層積滿黏液。而要找出這個基因，少不了最尖端的科技專長、百折不撓的毅力，與推陳出新的精神。在尋找這個基因的歷程中，徐教授獲公認為先驅之一，可謂實至名歸。《科學年》雜誌稱譽徐教授的發現為一九九零年之中，最值得表揚，最令人振奮和最重要的發現。

徐教授生於上海，在香港受教育。他在香港中文大學修畢理學士本科課程（一九七二）及研究院哲學碩士課程（一九七四）。在學期間，徐教授工作與而不捨，待人和藹可親，這些都是他日後從事龐大研究計劃所不可或缺之品質。之後他赴匹茲堡大學攻讀博士學位，並於一九八一年到加拿大，參與多倫多病童醫院傑克·李奧登與曼奴爾·包可華兩位醫生的研究。一九八三年任職於該院的遺傳部門與研究所。一九八九年任塞勒斯囊纖維變性講座教授，同時兼任多倫多大學遺傳學系與醫科生物物理學系教職。徐教授並獲提名，自一九九一年起任豪赫·休斯國際學者。徐教授著述豐富，出版論文、專書章節和書評逾百，以及專著一冊。徐教授成就超卓，一九八九年以來，先後獲多項重要獎譽與殊榮，其中包括加拿大皇家學會百年獎（一九八九）、加拿大皇家學會院士（一九九零）、倫敦皇家學會院士（一九九一）、加拿大勳章（一九九一）、法蘭克林學院之克雷松獎（一九九二）及中央研究院院士（一九九二）。

人們普遍認為，科學家的工作性質相當專業化，工作範圍常局限於實驗室。徐教授的研究，雖是探尋人體最基本、最微細的單元，但他的發現，惠及無數病者。可以期望，在不久的將來，即可找出方法，根治囊纖維變性及其他若干遺傳性疾病。徐教授致力減輕千千萬萬病人的病情，成就有目共睹。本人謹恭請監督先生頒授榮譽理學博士學位予我們傑出的校友徐立之教授。



## 傅高義教授讚辭

二十世紀後半葉，中國大陸的經濟經歷兩次巨大變化。五十年代，大陸開始實施社會主義計劃經濟，將一切經濟活動納入中央的控制。一九七九年以後，在江蘇、福建、廣東等沿海地區，紛紛率先實施由鄧小平設計的，具有中國特色的社會主義和開放政策，大陸經濟活動逐步脫離集體規劃。而就現在情形來看，經濟改革的第三波——通稱之為社會主義市場經濟——在不久將來似乎勢在必行，時間與一九九七年香港回歸中國統治大致相契合。

據哈佛大學狄倫國際事務教授傅高義教授的看法，社會科學家的任務，在於描述影響社會變遷中的社會基層條件，而不在於預測變遷本身。但是傅教授本身卻似乎有預測未來的睿智，能夠窺測變化對普羅大眾的衝擊。他一系列的著作即為明證：《共產主義下的廣州》（一九六九）是典型的區域研究。二十年後，《先走一步》（一九八九）問世，時間恰在六四事件之後。此書是傅教授親身訪問廣東的成果，他花費數月時間參觀省內各單位、工廠，約見各界財經管理人員。傅教授下一部專著計劃，亦即是他研究中國三部曲的最後一部，將探討本世紀末，下世紀初，中國與香港的經濟發展情況，並嘗試評估一九九二年初，鄧小平南巡之後，大陸經濟改革的成果。傅教授的研究生涯，顯然與廣東的經濟發展，甚至可說與大陸的整體經濟發展緊密相連。對探測這個較為疏離的社會的未來，傅教授提供了許多寶貴的真知灼見。他的研究，可借用他自己的比喻，已比我們所做的「先走一步」，甚至許多步。

傅教授的工作並非只限於社會學，研究也不止於一個範疇。他是著名的公眾人物，與世界各國領袖常有來往，推動北美與日本、中國大陸、香港、台灣之間的聯繫工作，不遺餘力。他與廣東的高層領導關係良好，多次陪同麻省州長及哈佛大學校長訪問大陸和香港。此外，傅教授對日本的研究尤為精湛，其暢銷著作《日本第一》（一九七九）廣受歡迎，譯本包括法文、葡萄牙文、印尼文等，而日文與中文更有數種不同的譯本。由於傅教授之見解深廣，不只美國讀者與亞洲讀者，甚至世界各地讀者都奉之為師。

傅教授一九五八年獲哈佛大學博士學位，隨即在母校授課，並從事研究及行政工作至今。他歷任東亞研究中心主任（一九七三—一九七七）、東亞研究協會主席（一九七七—一九八零）、美日關係研究計劃主任（一九八零—一九八七），又參與各種與中國及日本研究有關的委員會。傅教授博學多才，熱心國際事務，曾獲開西學院（一九八零）、威登堡學院（一九八一）、波林格林州立大學（一九八二）與馬利蘭大學（一九八三）頒授榮譽博士學位。傅教授也曾獲哈佛大學一九七零年度最佳專著獎與古根罕基金獎（一九七二）。

監督先生，傅高義教授學識淵博，深切瞭解社會與經濟發展之關係，促進北美與香港、大陸、日本之相互瞭解，貢獻良多。本人謹恭請監督先生頒授榮譽社會科學博士學位予傅高義教授。

## 東西文化 勢將會合

監督閣下、高校長、各位校董、各位嘉賓：

在這個歡愉的場合，能與各位聚首一堂，實在是我的榮譽。今天不但是香港社會的一個關鍵時刻，也是你們生命中的一個關鍵時刻，能在這裡向大家致辭，我感到十分榮幸。我祝賀各位畢業生，也祝賀你們的父母和師長，你們有今天的成就，全賴他們的支持。而我今天應邀出席這個典禮，正好說明這所大學重視西方學者所作的貢獻，並在這個人類歷史的新紀元，致力維繫與西方社會的溝通。

標誌著這個新紀元開始的，不單是中國收回香港的主權，西方殖民主義在亞洲消失；也包括了冷戰的結束，共產主義及反共產主義對壘陣營的瓦解，以及曾因冷戰而分隔的人類再次會合。這些改變還包括東亞經歷的蛻變，和自西方航海探險以來，東西方關係面臨的最大改變。工業革命帶來了東西方在科學及技術上的差距，造成西方在過去數個世紀佔了優勢，但日本及亞洲四小龍已先後迎頭趕上，而今天中國及東南亞的國家亦正在加快步伐。

在新的現實環境中，東西方必須重新界定彼此間的關係，其中最重要又最困難的，莫過於界定中國與西方的關係。而中國急促的轉變及西方對這種變遷的回應，正不斷塑造兩者之間的關係。

中國沿海地區正以破天荒的速度發展。過去，你們曾親眼見到沙田及荃灣在廿年之間，由鄉村蛻變為城市，今日你們也目睹珠江三角洲令人屏息的轉變。由香港經廣州往澳門全長三百公里的公路網，到處都是綿互不斷的建築工程，在短短十年間，這個地區的面貌煥然一新。真難以想像，在任何其他地方能有同樣規模而又如此急速的建設。

衆所周知，在這個發展過程中，香港的角色非常重要。對廣東來

說，香港一直扮演著成就過人的小兄弟、誘導者、教師、顧問、集資人、經理等角色，是一個全面的模範。鄧小平南訪廣東，讚揚其成就，廣東隨即變成國內其他省市的模範，一如香港對廣東起著的示範作用。

中國其他地區的人，用妒忌的眼光看廣東，患上所謂「眼紅症」。他們有的試圖保護本身的出產，不受廣東產品競爭的影響，有的拒絕向出高價的廣東買家，售賣他們稀少的本地資源。但也有一些省份，仔細想清楚他們對廣東的態度含意後，明白到若果他們希望有朝一日得到同樣的好處，他們必須支持目前對廣東的優惠政策。當其他省份的人更明白市場的運作，他們便會鼓勵與廣東的貿易及投資，因為這樣對他們本身也有利。

同樣，看著香港及其他亞洲四小龍，還有日本和西方，中國也患上了眼紅症。我們享受著高水平生活，對社會上各種優越條件視若當然，無法理解中國人民對這些東西如何強烈地渴求。

當代的一個最大難題，就是如何由社會主義社會轉變到市場社會，令這些優越條件得以展延開去。相比俄羅斯、東歐及北韓呆滯不前的經濟，中國的改革異常成功，以極快的速度，帶來各種好處，這是一般人所未料及的。

西方人看著這個轉變，稱讚其中他們認為與自由市場及民主社會吻合的改革，不吻合的卻被他們譴責。因為他們對政治的進程有自己的一套觀點。他們不熟悉中國，認為鄧小平推行經濟改革，而不搞政治改革。但他們錯了。事實上，中國已經推行了一些很重要的政治改革。鄧小平訂下了政府官員的年齡上限，從而馬上清除了國內很多不稱職的高級幹部。中國的大學再設入學試，政府人員的提升也加入學歷的要求，於是政府服務水準提高。鄧小平又推行政黨組織與日常行

政分家，讓能幹的專業管理人員能更靈活地施政。無疑，共產黨仍然掌權，但這個曾經推動毛澤東式革命的政黨，現正推行經濟現代化。這個政黨已經迅速適應其新角色，提供了一個能促進改革及經濟發展的行政架構。

這些成就就要付出極大的代價。國家要鼓勵官員支持改革，但又不能給他們滿意的薪酬，領導人唯有容忍官員追求個人利益，甚至構成貪污。為求加快經濟發展，中央及地方的官員容許狹隘的物質利益的追求。這樣就削弱了儒家傳統所重視的人與人之間的融洽，以及個人對家庭及社會的責任感。中國在過去百年，受到內亂蹂躪，急於維持國家秩序的統治者，曾經將一些他們認為有威脅性的同胞殺害或囚禁。他們重視政治的穩定多於對個人尊嚴及基本人權的關注。不管在中國或海外，很多人對這些行為不表贊同，也對受害者深表同情。

令人遺憾的是，一些西方人為表達他們的義憤，要求制裁中國，將所有中國人，包括那些努力與外界接觸及試圖引入民主，促進人權的中國人，一併孤立起來。在我看來，那些想孤立中國的人，並未深入認識中國過去四十年的歷史：當中國越是對外封閉的時候，正是其人民受到最大壓迫之時。這等人士也沒有顧慮到，離棄那些曾經為促使國家開放而冒著喪失事業，甚至生命的中國人的道義問題。

隨著中國的經濟增長，北京的領導人不單願意讓人民享有更多的自由，也計劃在國際事務上扮演一個更重要的角色。但中國與外界隔離三十年，它的領導人不容易理解現今世界的微妙問題。雖然他們經常公開聲稱中國不會扮演超級大國，但他們卻開始向俄羅斯購置軍備，增加國家軍事開支及擴大核子武器試驗。由於國家對能源需求日增，中國開始在仍然備受國際爭議的南沙群島一帶勘探石油。這些行動使中國在贏取亞洲以至西方國家的友誼時構成困難，而許多中國領導人對國際事務的觀點，仍囿於二次世界大戰時期的形勢。中國必須

不斷與外界接觸，才能建立互相信任，才能和平解決各種糾紛。

我知道，許多香港人希望在一九九七年之後，個人權利繼續獲得尊重，政府繼續向人民負責，這都是香港人所看重的。我當然希望我們能有這種睿智，了解到甚麼是最佳的方法和步調去達成這份願望。但若我們看看西方社會和當前的日本、台灣及南韓是如何把它們的經濟發展穩固下來的，我們便知道，時間是對我們有利的。

日本、南韓及台灣的經驗令人鼓舞。當它們的發展已達到一定程度的物質水平，就有一大批中產階級湧現，他們受過高深教育，經濟條件優越。在這些社會裡，以及在中國越來越多地地方出現的知識份子，一如西方的知識份子，尊重真理，相信個人尊嚴，支持自由開放的經濟，堅信政府要對人民負責。世界各地的大學，都在培植這些價值觀，作為學者，我們因而感到驕傲。要知道西方與東亞有不同形式的資本主義、人權及民主，我們不能期望這些差異完全消失。但我們每一個人都可以努力去加強東西方的互相了解，既能建立一套相通的价值觀念，也能尊重彼此間不同的見解，在這基礎上開拓亞洲與西方關係的新紀元。

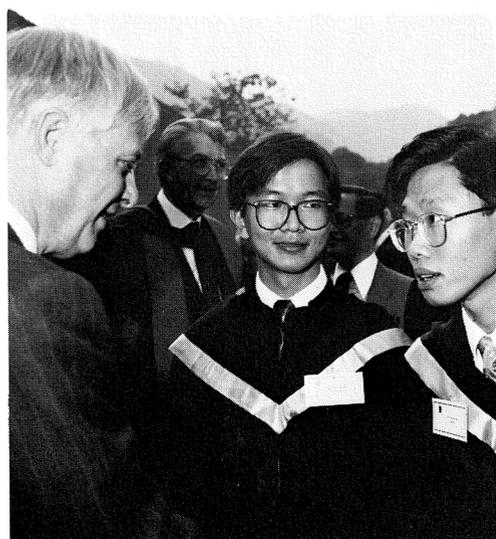
正如中國人新年時常說的一句話，我恭祝各位畢業生「發財」，但我不光是希望你們發財，而是更希望一些畢業生能運用你們對歷史大勢、科學、經濟、社會、文學、政治的知識，協助你們的社會和國家，超越追求物質豐富和政治穩定等短期目標，去實現更高的理想。我有信心，你們若能朝著這個方向努力，你們不單能獲取西方的科技及經濟成果，也能跟世界各地與你們有共同的智識和道德信念的人增進了解。

英國詩人吉卜林說過：「東方就是東方，西方就是西方，雙方不可能會合。」但今天我們有理由相信，東西文化會合融和是指日可待的。

# 第四十五屆典禮——頒授學士學位

本校於十二月十日在大學廣場舉行第四十五屆典禮，頒授學士學位予一千六百一十八名畢業生，包括文學士三百二十七名、教育學士三十九名、工程學士二百九十七名、工商管理學士九十一名、醫學科學學士四名、內外全科醫學士一百二十八名、理學士三百三十六名及社會科學學士三百九十六名。頒授儀式由港督兼大學監督彭定康先生主持。本屆典禮大學首次頒授教育學士及工程學士學位。

中大將屆三十而立之年，高錕校長在致辭中，讚揚大學的每一位學生及教職員，都付出了一份力量，塑造中大的獨特形象，使她成爲今天國際知名的學府；而校友在世界各地建立的建樹，更是中大素質的最佳寫照。概述本校近年之進展時，高校長強調，與各地優秀大學建立緊密學術聯繫，能使中大與最好的院校齊步發展，維持立足國際學術界的高水準教學。高校長並指出，本校各學科之研究質素正不斷躍升，他相信，優秀的學術研究，不單可使教學精益求精，更可促進香港的社會及商業發展。



# 簡訊

## 大學成員獲授勳銜

一九九三年元旦女皇授勳名單於九二年十二月底公佈，大學校長高錕教授及校董會成員馮國經博士俱獲授英帝國司令勳章（CBE）。

## 校長率團往訪京滬

高錕校長於九月八日率領本校七人訪問團，往訪京滬之主要院校，探討如何在已建立的交流基礎上，進一步結合內地院校及中大的優良條件，在高等教育、學術研究、人才培訓及技術開發等方面，加強合作。

訪問團在上海訪問了復旦大學、交通大學、有機化學研究所及細胞生物學研究所。在京期間訪問了北京大學、清華大學、中國社會科學院、中國科學院、北京航大及北京師範大學。高校長並在清華大學以「香港科技發展路向」為題，主持學術講座，聽眾逾七百人。是次訪問為期十天。其間中共中央總書記江澤民先生、國家教委主任李鐵映先生、中央顧問委員會常委姬鵬飛先生及國務院港澳辦公室主任魯平先生等先後會晤了訪問團。



訪問團的成員包括工商管理學院院長閔建蜀教授、聯合書院院長李卓予教授、社會科學院院長李沛良教授、英文系系主任周英雄教授、秘書長梁少光先生及學術聯繫辦事處副主任倫熾標博士。

## 大學成員任研究資助局及屬下小組委員

下列人士獲委出任大學及理工教育資助委員會研究資助局及屬下小組委員，任期至一九九四年底：

楊綱凱教授——研究資助局委員；物理科學及工程小組委員

李碩彥教授——物理科學及工程小組委員

張樹庭教授——生物及醫學小組委員

郭志良教授 (Dr. Julian Critchley)

——生物及醫學小組委員

金耀基教授——人文及社會科學小組委員

委員

劉述先教授——人文及社會科學小組委員

委員

## 大學獲贈二千五百萬發展學術

大學最近獲本港著名工業家田家炳先生慷慨捐贈二千五百萬元，設立「田家炳學術研究發展基金」，贊助學術研究與發展計劃，其中五百萬元專門資助教育學院之研究計劃，特別是關於促進中國教育發展的項目。

捐贈儀式於十月六日舉行，由大學司庫林李翹如女士代表大學接受贈款，而高錕校長則致辭讚揚田先生對促進學術發展及中港教育交流之至鉅貢獻。

田家炳先生熱心社會公益，興學育才，不遺餘力。為銘謝田先生對本校學術研究與發展之大力支持，大學決定將九三年春落成之圖書館新翼命名為「田家炳樓」。該樓除用以擴充圖書館設施外，並將容納大學服務中心、香港亞太研究所、學術聯繫辦事處及國際學術交流中心等單位。



## 裘槎基金會資助本校研究計劃

裘槎基金會理事會最近通過撥款二百零二萬八千餘元，資助本校四項科研計劃：

(一)「Pharmacokinetics, Dosage and Therapeutic Plasma Levels of Imipramine in Chinese Depressed Patients」三年研究計劃，由精神科學系趙鳳琴醫生主持，獲撥款六十三萬八千餘元。

(二)「積體電路不接觸測試」兩年研究計劃，由電子學系蔡潮盛博士主持，獲撥款三十二萬元。

(三)「將XcmI轉化為全適內切酶」

一年研究計劃，由生化系邵鵬柱博士主持，獲撥款二十三萬元。

(四)「中藥及食物之毒性和副作用電腦資料庫」兩年研究計劃，由生物學系畢培曦博士及電子計算學系簡永基博士主持，獲撥款八十四萬元。

### 研究院開設新課程

大學下學年增設三項高級學位和一項文憑課程，分別為：

傳播學哲學博士課程——以研究為主，供持有新聞學、傳播學或其他相關學科碩士學位人士進修。

行政人員工商管理碩士課程

——兩年制修課式課程，特別適合從事中國貿易的高層管理人員修讀。申請人必須持有學士學位或具同等專業資格，並須在取得該等資格後具有七年之工作經驗，其中五年為高層管理經驗。

教師教育之教育碩士課程——

兩年制課程，供教師和教育行政人員進修。考生須領有教育文憑或具同等學歷，工作涉及教師教育者獲優先考慮。

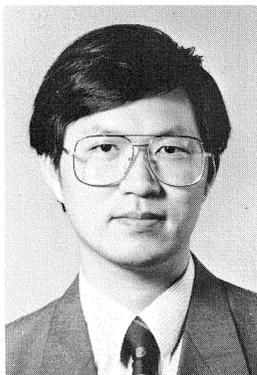
心理學文憑課程——一年全日

制或兩年兼讀制課程，供領有學士學位而非主修心理學者修讀，以培育更多教育背景不同但合資格之心理專家，應付社會需要。

### 新任講座教授

市場學系講座教授

大學委任李金漢教授為市場學系講座教授，由一九九二年八月一日起生效。



李金漢教授早年在香港中文大學接受商學訓練，先後於一九六七及六九年獲取商學士及商學碩士學位。隨後留校擔任工商管理學副講師，至一九七四年大學成立工商管理學院時，職屬市場及國際企業學系。李氏於一九七二年起獲得三年假期，往美國西北大學研讀市場學，於一九七五年獲頒授哲學博士學位；同年獲聘為本校市場及國際企業學系講師，八一年升任高級

講師，八七年晉升教授。李教授服務中大超過二十三年，對大學之學術發展及行政管理貢獻良多。

組織及管理學系講座教授

大學委任饒美蛟教授為組織及管理學系講座教授，由一九九二年八月一日起生效。



饒教授在馬來西亞出生，於香港中文大學接受本科教育，一九六七年獲授社會科學學士學位。其後饒氏負笈北美，先往美國Vanderbilt大學修讀文科碩士課程，六九年獲頒學位；後又往加拿大深造，七三年取得卑斯省大學工商管理碩士學位；七七年獲Simon Fraser大學頒授哲學博士學位。

饒教授加入中大前，曾在新加坡南洋大學及加拿大Simon Fraser大學任教。他於一九七七年受聘於本校企業管理與人事管理學系任講師，八三年晉升高級講師，八七年獲擢升教授。

腫瘤學系講座教授

大學委任莊立信教授 (Prof. P.J. Johnson) 為腫瘤學系講座教授，由一九九二年十月一日起生效。

莊立信教授一九七二年畢業於英國曼徹斯特大學醫學院，獲內外全科醫學士學位。實習期滿，即先後受聘於倫敦四家主要之醫療機

構，在不同的專科部門任高級駐院醫生。一九七四年考取英國皇家內科醫學院院士資格。七五年轉職倫大英皇學院醫院之肝臟組，開始接受肝臟病學之訓練及從事臨牀研究。其後，莊氏在治療肝臟、腸胃及胰臟疾病方面積累了豐富的經驗。莊氏一九九一年獲曼徹斯特大學頒授醫學博士學位，同年成為英國皇家內科醫學院榮授院士。加入本校服務前，任職於英皇醫學及牙科學院，以及其教習醫院和肝臟研究所。



莊立信教授之學術興趣在於慢性肝病及胰臟癌惡性轉化之後果及影響因素；近期更研究自體免疫慢性肝炎。

講座教授就職演講

大學兩位講座教授於一九九二年十月至十一月間主持就職演講：

▲化學病理學系馬重安教授 (Prof. John Masarei) 於十月三十日主

講「人類的第十五大恐懼：血膽固醇量改變的原因」。

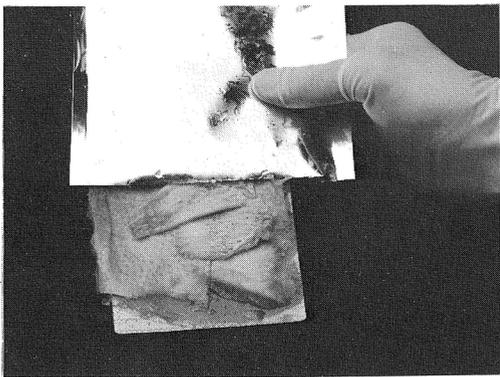
▲護理學系施力勤教授 (Prof. Kenneth J. Sellck) 於十一月二十日主講護理學之演變。

## 醫學院設立皮膚庫

本校醫學院外科學系最近於沙田威爾斯親王醫院灼傷組設立香港皮膚庫，以先進科技為灼傷病人提供治療服務。皮膚庫的開幕典禮於十一月十四日舉行，由衛生福利司黃錢其濂女士主禮。

據灼傷組主任金永強博士稱，該皮膚庫可說是世界首個較為完善的綜合性多用途皮膚庫。其功能有

從急凍冷藏部取出之豬皮



三：一是提供新鮮豬皮及人體捐獻皮，以臨時覆蓋灼傷創面及促進其復原；二是培養人皮，用作永久性創面覆蓋；第三是研製覆蓋灼面之人造皮。

皮膚庫分設急凍冷藏部、外皮培養部及人造皮膚部。前者設置一部電腦調控凍機，能夠將豬皮或人體皮逐步降溫至攝氏零下一百九十六度，使其可以長期儲存。外皮培養部則設有超淨工作台及二氧化碳培養箱各一部，皮膚細胞在培養箱內得以正常生長，而培植出來的皮膚可用以覆蓋嚴重燒傷之傷口。至於人造皮膚部，則是採用新科技，以培養皮細胞和動物皮膠質研製人造皮膚。

香港皮膚庫得以成立，有賴各方支持，特別是東方日報慈善基金會，李譚黛卿灼傷基金及醫院管理局慷慨資助。

## 新法治療鼻咽癌

外科學系最近成功利用感光藥物及激光治療鼻咽癌，該種療法能把癌腫瘤消滅而又不傷害病人。

鼻咽癌在本港常見癌症中列第二位，患者一般較為年輕。以往當腫瘤出現在病者的鼻後腔，唯一的醫治方法是電療；可是電療並非一定成功。

最近本校外科學系尹懷信醫生 (Mr. C.A. Van Hasselt) 在威爾斯



親王醫院帶領一研究小組，與放射診斷科合作，對不能以常規電療法治療之鼻咽癌患者，施行一種新的療法——光動力治療。

此種療法是先給病人注射一種腫瘤追蹤藥；藥物進入體內，便會集中於腫瘤患處。接著醫生採用光導纖維系統把激光能量送至鼻咽，激活集中於腫瘤的藥物；該種藥物隨之釋放活躍成份，殺死癌細胞，而周圍不含藥物的正常組織，則絲毫無損。從接受此種治療的幾個病例看，鼻咽腫瘤對光化治療反應極強，經治療的部位無癌細胞殘存。世界各地至今已有多數以千計的癌患者曾接受此種治療，效果令人鼓舞，證明此種醫療技術對多種不同類型的癌症有效。

研究及發展光動力治療計劃經

費龐大，承蒙邵氏基金會慷慨捐助，造福本港及世界各地的鼻咽癌患者，至於有關激光機及癌追蹤藥，則自澳洲訂購。

## 大學成員出任校外委員會成員

下列大學成員獲港督委任：

▲校長高錕教授再度獲委為工業及科技發展局之科技定向議會主席，任期至一九九四年十月卅一日。

▲護理學系施力勤教授 (Prof. Kenneth J. Sellck) 獲委為醫院管理局成員，任期由一九九二年八月十五日至一九九三年十一月三十日。

▲矯形外科及創傷學系梁秉中教授獲委為職業安全健康局主席，任期三年，由一九九二年八月廿二日起生效。

▲社區及家庭醫學系羅以德教授 (Prof. Owen Lloyd) 獲委為職業安全健康局成員，任期三年，由一九九二年八月廿二日起生效。

▲地理學系梁怡教授獲委為環境污染諮詢委員會成員，任期由一九九二年九月一日至一九九三年十二月卅一日。

▲大學副校長兼研究院院長譚尚清教授獲委為輔助醫療管理局主席，任期一年，由一九九二年十一月一日起生效。

▲病理解剖及細胞學系李川軍教授獲委為輔助醫療管理局成員，並再度獲委為視光師管理委員會主席；任期均為一年，由一九九二年十月一日起生效。

▲大學校董會主席利國偉爵士獲委為總督商務委員會委員，任期由一九九二年十月十日至一九九四年十二月卅一日。

### 首屆潘光旦紀念講座

本校首屆潘光旦紀念講座於九月廿五日假利園酒店舉行。先由本校副校長金耀基教授致開幕辭，北京大學韓明謨教授隨之講述潘光旦先生生平。其後北京大學費孝通教授及中國民族理論學會理事長伍精華先生分別主持講座。

潘光旦先生（一八九九至一九六七）是現代中國生物學與社會科學的開拓者，在社會學、人類學、心理學、優生學、語言及少數民族研究方面，更留下了大量影響深遠的著作與譯作。為紀念與發揚潘先生的學術貢獻，其胞弟潘光迥博士及姪婿袁勃先生共同捐資在本校及北京大學設立「潘光旦紀念講座」。

### 偉倫訪問教授講座

大學於十二月分別邀請著名翻譯學家施瑪麗教授（Prof. Snel-Hornby）及前美國總統列根之經濟

顧問韋頓邦教授（Prof. Weidenbaum），以偉倫訪問教授身分蒞校主持公開講座。

施瑪麗教授現為奧地利維也納大學翻譯學講座教授兼翻譯及傳譯研究院院長。她先後於十二月四日及十一日主持兩項講座。首講題為「翻譯引起的文化衝擊：診斷與治療」；她指出，錯誤的翻譯產生與原文不符的另一種語意，讀者必須先探求得原文意思後，才可找到導致錯誤譯的元素；由翻譯而來的誤會，直如文化衝擊。第二講題為「陌生的形象：隱喻帶來的翻譯問題」；她引用雜誌文章和文學作品，解說譯文如何把原文的隱喻漏掉；翻譯隱喻面對的困難，不應只當為字義問題，宜視為文化現象。



韋頓邦教授是美國華盛頓大學馬連高傑出教授兼該校美國商業研究中心主任。他於十二月八日主講「全球市場：政府與商業機構的勢力轉移」，闡述冷戰結束後，世界經濟以西歐、亞洲和北美為三大重

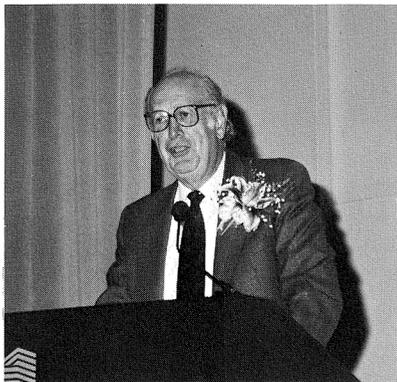
心。亞洲除日本和四小龍外，不可忽視冉冉冒起的中國。他預測在九十年代，這種區域性經濟發展將會與跨國企業的市場全球化壓力相互拉鋸；長期來說，政府政策必會受商業機構左右。



### 利豐集團講座

大學工商管理碩士課程於十一月十日假香港會議展覽中心舉辦第六次利豐集團講座，邀請美國哈佛大學法蘭林西管理經濟學講座教授雷以法教授（Prof. Howard Raiffa）主持，講題為「談判的籌劃」。

雷教授自一九七五年起任教於哈佛商學院，亦曾於密西根大學、哥倫比亞大學、史丹福大學及奧地利維也納大學講學。雷教授現為多個專業團體之資深會員，包括計量經濟學會、美國決策科學研究所，以及公共政策分析及管理協會。他從事之研究，在風險分析、決策分析及談判技巧等方面尤為深入，屢



### 獲國際殊榮。

利豐集團講座為本校工商管理碩士課程主辦之學術活動，由利豐集團贊助，始於一九八一年。

### 九二年王澤森國際傑出教授

美國華盛頓大學零售市場學講座教授顏至臻教授（Prof. Charles A. Ingene）應大學邀請，以「王澤森國際傑出教授」身分，於九二年九月至十二月蒞校訪問。期間，顏教授為三年制工商管理碩士學生開設一項新課程：市場學專題研討；同時亦研究本港零售業的分銷方式，並主持三項研討會。

顏教授於美國布朗大學攻讀博士學位；曾發表論文逾百篇及出版關於零售市場學的專書三種。過往的研究專題包括零售點的空間分佈，消費者行為及訂貨策略等。

本校設立王澤森國際傑出教授計劃，旨在邀請國際知名學者來校指導學術研究，協助大學發展研究計劃及國際聯繫。



### 學術會議

- ▲中藥研究中心與台北國立中國醫藥研究所於九月二至四日合辦中藥研究會議。
- ▲香港亞太研究所屬下之日本與亞太發展研究計劃與香港台灣商會於九月十至十一日合辦國際新秩序與亞太區域發展研討會。
- ▲中國文化研究所、香港亞太研究所海外華人資料研究室、人類學系、法國國家研究中心華南及印

- 支半島研究所於九月廿四至廿六日合辦國際客家學研討會。
- ▲兒科學系及香港營養學會於十月廿五日合辦母乳餵哺研討會。
- ▲病理解剖及細胞學系與國際病理學院香港分院於十月三十日舉辦先天性心臟病研討會。
- ▲生理學系於十一月七日舉辦男性生育問題研討會。是次會議由世界男性生育協會贊助。
- ▲精神科學系於十一月八至十日舉辦心理治療中國化研討會。是次研討會由太平洋精神科學會及國際應用心理學會臨牀及社區心理學系贊助。
- ▲會計學系於十二月三日舉辦中港台會計發展研討會。研討會獲香港七大會計師行贊助。
- ▲亞太工商研究所於十二月三至四日舉辦零售市場學研討會。
- ▲本校與香港六所大專院校及加拿大滑鐵盧大學於十二月七至九日合辦知識融會及科技轉移國際會議。會議由香港許崇清教育基金會贊助。
- ▲本校及香港消化系內視鏡學會於十二月八至十日合辦第七屆國際內視鏡療法會議。
- ▲外科學系於十二月十一至十三日舉辦一九九二年度王澤森國際外科研討會。
- ▲亞太工商研究所於十二月十四至十六日協助中港股市研究小組舉辦中國股市發展與中外股市比較

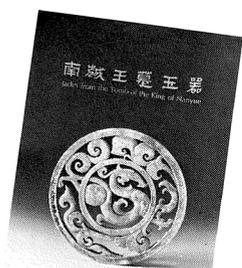
研究會議。

- ▲中國文化研究所於十二月廿一至廿三日舉辦民族主義國際研討會。

### 文物館展覽圖錄獲獎

本校文物館出版之兩冊展覽圖錄——《蘇六朋蘇仁山書畫》及《南越王墓玉器》——最近分別在粵港兩地獲獎。

文物館曾於九零年三至八月間先後於該館及廣州美術館舉辦「蘇



六朋蘇仁山書畫」展覽。文物館為配合該展覽而編印之圖錄，最近榮獲廣州市社會科學聯會暨廣州市社會科學基金會頒授「一九八八至九零年度廣州市社會科學研究優秀成果獎」二等獎。該書為十六開精裝本，由高美慶編輯，詳細著錄兩館珍藏「二蘇」書畫一百幅，又包括謝文勇及高美慶撰寫之研究論文及各款印章附錄，為研究該兩位十九世紀廣東畫家的重要參考論著。

此外，文物館一九九一年出版的《南越王墓玉器》則獲香港市政局暨香港貿易發展局頒授「一九九二年最佳印刷書籍獎」，是十本獲獎中文書籍之一。文物館為慶祝成立二十周年舉辦「南越王墓玉器選萃」展覽，該書為配合是項展覽而印製，由文物館聯同廣州西漢南越王墓博物館、求知雅集及兩木出版社出版。不僅包括該墓出土全部玉器的彩色圖版，並附詳細說明，以及麥英豪、黃展岳、聞廣的研究論文。該書由林業強編輯，為十六開精裝本。

### 訃告

社會工作學系講師陳福望博士於一九九二年十月廿七日辭世。陳博士一九七一年九月加入本校社會工作學系任副講師，七四年八月獲擢升為講師。

# 榮譽的背後

## 中大划艇隊奪標的艱苦歷程

第六屆兩大划艇賽於九月廿七日在沙田城門河舉行，本校男女子划艇隊均勇挫港大隊。女子隊蟬聯三屆冠軍，永久擁有獎杯；而男子隊也連續兩屆獲勝。此外，本年度的兩大划艇賽，除原有的男子四千公尺八人有舵及女子一千五百公尺四人有舵兩項賽事外，首次增設恒生銀行大

專生邀請賽，參賽隊伍包括中大、港大、香港理工及城市理工划艇隊。中大隊充分發揮合作精神，亦奪得此獎項之錦標，成爲「三料冠軍」。

中大划艇隊於本屆賽事中能獲取佳績絕非僥幸，而是數月艱苦練習的結果。其間更經歷了不少困難，甚至碰上意外。且看他們的奮鬥篇。

### 新人居多

五月，划艇隊開始召集舊隊員，並招募新隊員，結果共招納了二十多位男女隊員，反應頗爲踴躍。但問題是二十多人中，只有三男二女爲舊人，其餘的連船槳都未曾碰過，如何應戰？更傷腦筋的是，暑假開始後，大部分隊員都會去做暑期工，安排訓練又是一大難題。

爲了解決這等問題，就讀數學系四年級的划艇隊長石漢耀



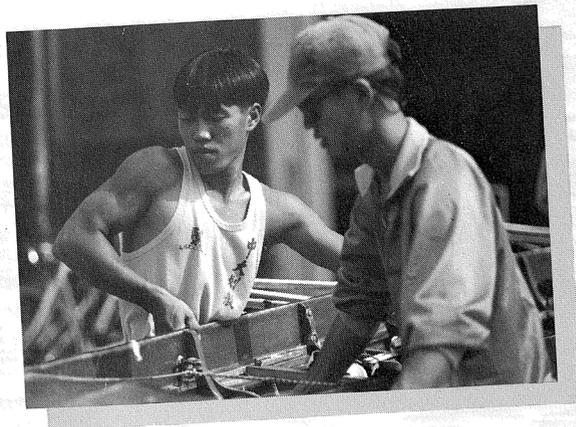
——唯一有兩年參賽經驗的男隊員——放棄了暑期工，與男、女子隊的教練一起，替新隊員設計一些入門訓練。

### 從頭訓練

踏入六月，初步訓練正式展開。由於要配合隊員的工作時間，只可在早上六時或晚上六時半後練習。每星期練艇五次，每次兩小時。另外，還需利用大學健身室的設施、划艇機及藉跑步來增強體能。



訓練初期，男女子隊的進度均未如理想。據石漢耀解釋，划艇看似簡單，實則易學難精，其中平衡一環更是重要，是以訓練初期主要集中練習平衡術。由於隊員大多是新人，男子隊便足足花了三個多月時間才掌握到平衡之要訣，幸而隊員本身體能極佳，可補技術之不足。至於女子隊，剛開始練習時，隊員多未適應這麼緊張的訓練，及後，舊隊員於七月歸隊，在她們帶領下，大家都十分認真，只花了兩個星期，便解決了平衡問題，進步遠超男子隊。



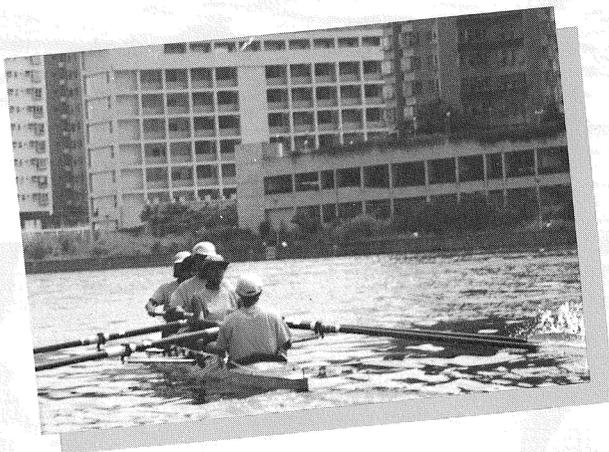
### 積極備戰 先聲奪人

隨著比賽日漸逼近，划艇隊亦加緊練習。從八月起，幾乎每天練艇，每次四小時，還刻意選在上午十時至下午二時，日正當空時練習，目的是預先適應在炎熱的天氣下作戰。

練習之餘，划艇隊還不時參加香港業餘划艇會舉辦的賽事，以作熱身。今年，兩大划艇賽籌委會為加強比賽氣氛，特別舉辦「牙較戰」，由雙方各派三男一女隊員，每人拉划艇機一分鐘，比試體能。結果，中大划艇隊先勝一仗。

### 力敵風浪

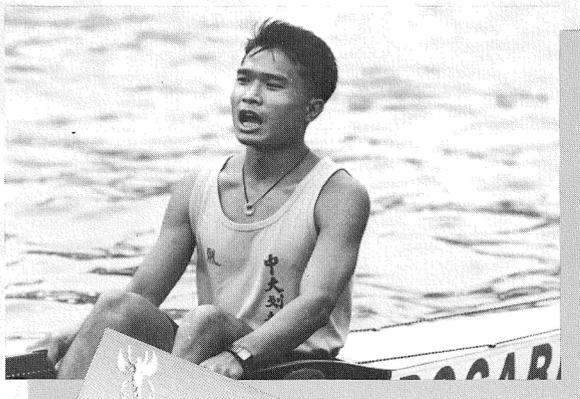
不可不提的，是練習期間，划艇隊曾兩番遭逢意外。第一次是練習時遇上大雨，四周視野近乎零。隊員正努力划回岸邊之際，石漢耀赫然發現船底出現裂痕，且不斷滲水。為免其他隊員慌亂，石漢耀默不作聲，最後安全抵岸。可是，第二次卻沒有那麼幸運了。那天練習，回程時翻起大浪，一浪接一浪，不斷把水帶進艇內，終致翻艇。水警雖於不久後趕到營救，但因浪大，



未能靠近賽艇，只能救起隊員，不能把艇拖回岸邊。這艘賽艇價值十多萬元，屬於香港業餘划艇會，划艇隊必須保護艇。於是，水性欠佳的隊員先回岸，餘下的扶著艇身，在水中浮沉了三個多小時，待天氣稍為好轉，才慢慢將艇內積水舀去，再划回岸邊。

### 三戰三捷

比賽當日，以女子賽事揭開戰幔，兩大初段競爭激烈，其後，中大隊漸漸拋離對手，終以三、



四個艇位勝出，首戰奏捷。接著為邀請盃賽，四校隊伍競逐，港大因使用之賽艇不合規格，被取消冠軍資格，由原為第二的中大



隊補上。最後為重頭戲男子賽，本校划艇隊再以輕鬆姿態，衛冕成功，勝對手六個多艇位。各隊員興奮之餘，也不管城門河已被嚴重污染，紛紛自行或被人推下水，而兩位教練自然也未免幸免。據石漢耀表示，自從去屆中大贏得划艇賽，隊員高興得跳下水後，「勝利後行下水禮」便成為隊中的傳統了。

### 成功來之不易

石漢耀表示，參加划艇隊要作很大犧牲。首先，是要吃得苦，捱過艱苦的練習。其次，是要暫時放下功課。因為比賽於九月底

進行，大家為把握最後機會練習，必定每天練艇，而此時大學又已開課，只好曠課。石漢耀說：「現在比賽完了，可要努力追回功課。」

縱然如此，划艇隊隊員卻不感後悔。石漢耀認為「划艇最大的樂趣在於其過程；大家為同一目標而齊心努力合作，誠屬可貴。再者，比賽過後，一班隊員經常聚會，光是換得的友誼，已甚為值得。」

### 新傳統的誕生

英國的劍橋與牛津划艇隊每年都在泰晤士河一較高下，在大西洋彼岸，美國的耶魯與哈佛亦每年一度在康乃狄格之新倫敦划艇爭奪；兩項賽事均有過百年歷

史，並為當地社會之觸目盛事。反觀中大及港大，歷史猶新；兩大划艇賽，至今亦不過舉行了六次，可觀性和吸引力，實無法與歐美著名學府的划艇賽相比。然過去數屆的參賽者都深深體驗該項運動的優點，願意為發揚划艇運動而繼續努力，中大划

### 功不可沒的兩位教練

#### 蘇進財先生

#### ——帶領中大划艇隊四年

蘇進財先生正職為水警，平素喜愛划艇運動。當初他答應擔任中大划艇隊教練，純為推動划艇運動及多結識朋友。

蘇先生訓練划艇隊最著重技術的掌握，他表示，同是一槳的動作，如果技術掌握不好，划出的距離可以相差四公尺。因此，除集體練艇外，他還會逐一指導與糾正隊員的動作。

這次旗開得勝，蘇先生分析是隊員間的默契好，以及勤於練習，以長補短。「其實，」他補充：「男子隊本來各有缺點。如女子隊隊員體型不太合拍，高矮的差異影響划幅；而男子隊則

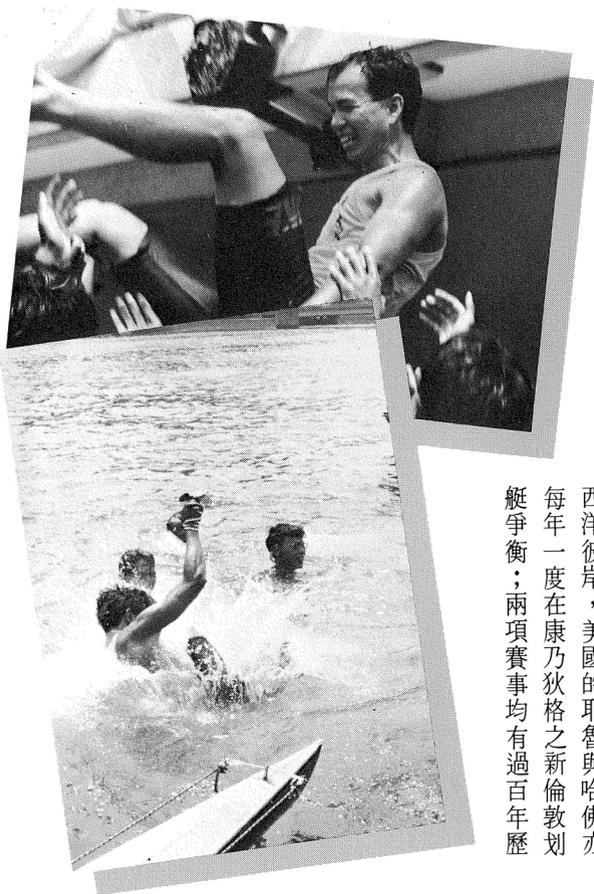
艇隊近兩年的優異成績，亦觸發了不少校內同學對划艇之興趣，一個新的運動傳統，已逐漸形成。隨著運動員技術水平的提高，以及本地觀眾對划艇運動之認識日漸增加，兩大划艇賽也許能夠在東亞成為媲美劍橋牛津，或耶魯哈佛賽事的一項盛大活動。 □

嫌爆炸力不足。唯是女隊員不怕苦，勤力操練，更懂得在下槳時作調整，補回差距。男隊員雖不算健碩，但勝在身材平均，練艇里數亦多，使能保持均速。」

#### 陸仲良先生

#### ——去屆划艇隊隊長

陸仲良先生八九年畢業於本校心理學系，續於研究院攻讀碩士課程。他從大四開始參加划艇隊，去年更當上了隊長，帶領隊員奏凱而歸。陸先生希望今年能再接再厲，再奪錦標。他為了把機會讓予新人，同時亦想嘗試不同之角色，所以今年不以隊員身分參賽，轉任教職，協助訓練隊員。



## 出賽名單：

### 男子八人有舵賽

隊長：石漢耀

隊員：黎子敬

鄭志聰

司徒偉華

黃永樂

周結群

黃俊華

吳壽展

龍宇翔

### 女子四人有舵賽

隊長：李佩蓮

隊員：霍笑歡

賴志紅

梁淑芬

張慧儀

## 隊員心聲

黎子敬——電子學系三年級

「去年我已參加了划艇隊，可惜因為腰傷，未能出賽。今年繼續參加，希望一嘗勝利的興奮滋味。結果如願以償。」

吳壽展——訊息工程學系三年級

「比賽開始時，心情十分緊張，待領先對手後，才平靜下來，亦發揮得更好。勝了自然高興，但卻感到似乎贏得還不夠刺激。」

司徒偉華——醫學院一年級

「第一次划艇的感覺很新鮮，真正開始訓練時可辛苦了。然而，划艇讓我充分感受到速度感與群體合作的精神。」

黃俊華——醫學院一年級

「划艇除講求技術外，更需發揮合作精神。幾個月的訓練，使我培養了責任感。」

鄭志聰——化學系三年級

「其實我也是舊人，去年也

因腰傷不能參賽。獲勝當然興奮，但我想兩大划艇賽最重要的目的，還是提高市民對划艇的興趣。」

龍宇翔——物理系二年級

「划艇確是一項令人振奮的運動。記得第一次練習時正下大雨，大家一起下槳，就像齊心衝破風浪似的。」

黃永樂——訊息工程學系二年級

「練習期間，最難忘的，是那次翻船的經歷；我和另外四位隊員在水中守著艇，又餓又凍，靠著互相鼓勵支持下去。」

周結群——工商管理學院二年級

「參加划艇隊，最大的收穫是感受到團結的力量。回想第一次練艇時，心驚的是戰戰兢兢。那艘艇原來是那麼脆弱和窄小的，一不小心，便會弄破或翻船。」

李佩蓮——數學系四年級

「從大二開始划艇至今已三年，除第一年外，我都是當隊長。隊長的壓力很大，教導隊員划艇

之餘，更要作適當的心理輔導。如果隊員達不到教練的要求，自己又會覺得內疚。」

賴志紅——化學系三年級

「我已是第二年參加划艇賽了，這真是一項令人又愛又恨的比賽。愛者是獲得一群出生入死的好兄弟姊妹，恨者嘛，便是練習極其辛苦。」

張慧儀——工商管理學院三年級

「加入划艇隊，最初是嚮往划船向前的感受。沒想到第一次練習，竟碰上風雨交加，還有啥閒情看風景？更萌生退出的念頭。不過，回心一想，我不是那樣膽小的，於是又繼續練下去了。這次的參與，鍛鍊了我的刻苦精神和忍耐力。」

梁淑芬——英文系四年級

「訓練初期，大家有點散漫，所以練得不怎樣開心，其後經教練和隊長的幫忙，我們進步得很快。我要特別提到石漢耀，他的賽前分析和心理輔導，是這次獲勝的重要因素。」

# 九二年度新生狀況調查

學生事務處每年均進行新生狀況調查，以掌握資料，俾大學有關部門提供更切合學生需要之服務。九二至九三年度調查經已完成。一千九百九十八名全日制本科新生中，交回問卷者有一千九百五十一名；而三百六十六名兼讀制本科新生中，則有三百六十二名回應調查。下文採用之百分比，以回應問卷者為基數。

## 全日制本科新生

### 男女生比例及年齡

是次接受調查之男女生比例為一比一點零五。工程學院及理學院仍以男生為大多數，分別佔百分之九一點三及六三點七。文學院及社會科學院則以女生為多，分別佔百分之七四點四及六七點九。至於醫學院，其近年增設之護理學課程以女生為絕大多數，佔九成以上；而臨牀前期課程則仍以男生居多。

入讀中大前一年之就學情況（男女生分別統計）

就學情況	學生人數百分比		
	男	女	共計
中六	56.4	57.9	57.2
中七	33.4	32.1	32.8
專上學院	4.6	2.7	3.6
自修	2.5	1.2	1.8
其他	0.1	0.3	0.2
無進修	2.0	5.6	3.8
不詳	1.0	0.2	0.6
總計	100	100	100

新生之平均年齡為十八點九歲，較去年大零點一歲。男女學生平均年齡分別為十八點九及十八點八歲。

### 宗教信仰及課餘經驗

調查結果顯示，百分之六三

點八之學生無宗教信仰。有宗教信仰者以基督徒為多，佔百分之三十，其次是天主教徒，佔百分之四點九，佛教徒則佔百分之一點一。

大部分新生在中學時代表現活躍，百分之九九點二有各類課外活動之經驗，曾往外地旅遊的約有百分之八十六。此外，有百分之七八點一之學生有暑期工作經驗，百分之六點二有全職工作經驗，有兼職工作經驗者佔百分之廿八點九。

### 家庭收入及教育費用

新生每月家庭總收入之中位數字為一萬二千一百三十一點九元，平均每月每人收入為二千九百八十一點四元，家庭月入低於五千元者則佔百分之五點八。

百分之八七點四之新生依靠家庭支持全部或部分大學教育費用。百分之五九點七表示需要政府助學金及貸款，比去年的百分之五八點二增加了百分之一點五。此外，百分之四七點六之新生計劃找兼職或於暑期工作，以支付部分教育費用；而依靠個人儲蓄者亦有百分之廿六點九。

### 父母教育水平及職業

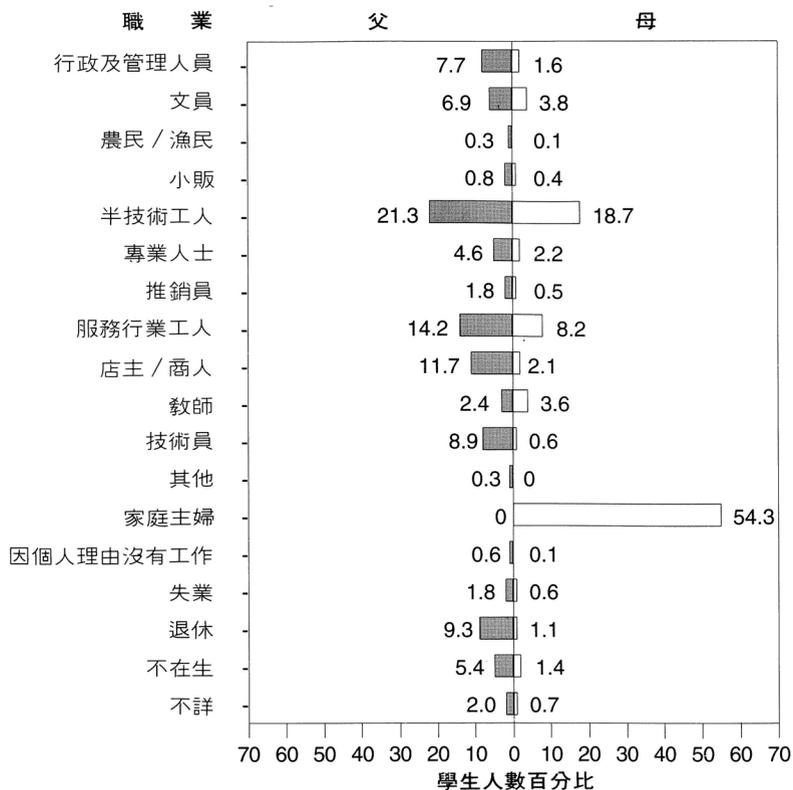
父母教育水平方面，新生之父親曾受專上教育的，有百分之十八點五，達中學程度者為百分之四一點一，小學程度者為百分之三三點九。而母親的教育程度為百分之八點九、卅五點九及四五點六。

父母職業方面，百分之廿一點三之新生之父親是半技術工人，百分之十四點二從事服務性行業，百分之十一點七自營業務，百分之十二點三為專業人士或行政管理人員。新生之母親為家庭主婦者佔百分之五四點三，受僱為半技術工人者則佔百分之十八點七。

### 家庭人數及居住情況

新生之家庭成員人數平均為四點九人，兄弟姊妹的平均數則為二點二人。本年度之新生，家住新界者居多，約佔四成，而住九龍及港島的，則分別約佔三成半及兩成。他們之中，百分之四一點一住在公共屋邨，住私人樓宇的則有百分之四六點七。每人的平均居住面積為八點三平方

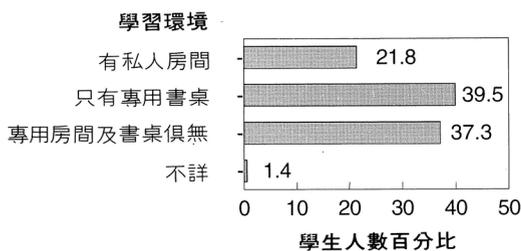
## 父母職業



米，比去年少零點九平方米。家中沒有私人房間的佔百分之廿一點八，沒有私人房間但有專用書桌的佔百分之三九點五，兩者俱無的佔百分之三七點三。

百分之七十二的新生表示非常需要居住大學宿舍，原因多為希望體驗大學生活或是居住地點

## 家中學習環境



離校較遠。百分之八點一的新生表示，若是申請不到學校宿舍，他們會考慮租住學校附近的房子。

### 選科、期望及課外活動

學生在選擇主修科目時，根據個人興趣選擇者佔百分之九五點三，考慮將來的事業發展而作出抉擇者佔百分之六九點六，取決於考試成績者佔百分之五七點三，而基於家庭期望者則佔百分之二十點五。

至於對大學教育之期望，百分之九六點五的學生希望修讀有興趣的學科，百分之九一點八則希望學習專門知識。此外，百分之八五點九的學生冀望通過大學教育培養完美的人格，而百分之七六點四則希望體驗大學多姿多彩的生活。

大部分新生對大學各類課外活動均感興趣。百分之八六點七表示會參加課外的學術活動，百分之七九點七較喜歡藝術和文娛活動，百分之七八點七則喜歡體育活動。此外，百分之五七點一

的學生表示會參與各類社會服務。

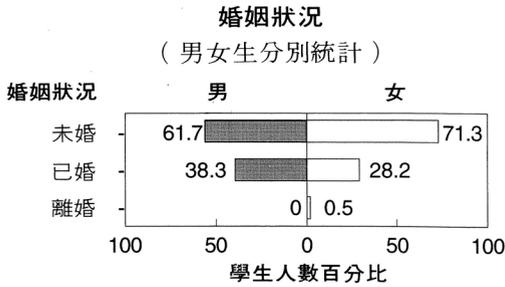
### 擇業取向

新生將來的擇業取向，以行政及管理為多，佔百分之三九點一；教學為次，佔百分之三八點一。其餘依次為研究工作、電腦及醫療工作，分別佔百分之廿二點五、十五點四及十二點三。

### 兼讀制課程新生

#### 年齡及婚姻狀況

本年度兼讀課程新生之年齡



由二十至四十九歲不等，平均年齡為廿八點五歲。男女生分別佔總人數百分之四六點一及五三點九。

學生之中，已婚者百分之卅二點九，其中百分之五七點九已有小孩。

### 學歷、現職與選科

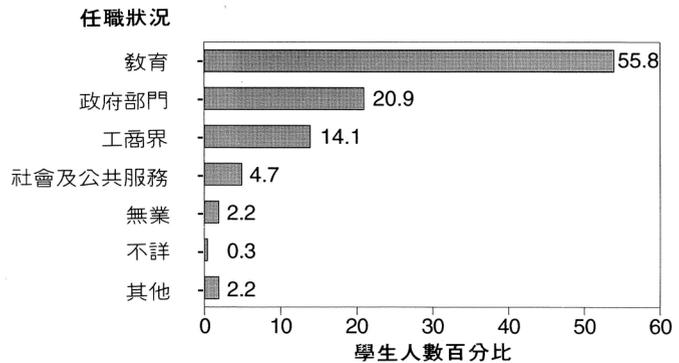
新生之中，百分之卅八點七曾修讀專上課程，百分之五十八為師範畢業生。

新生以任職於教育界者最多，佔百分之五五點八，其次為政府部門，佔百分之二十點七。任職於工商界及社會服務機構的，分別佔百分之十四點一及四點七。新生選讀的科目，多與其職業直接有關，例如，從事教育工作者者，佔選修各有關課程人數之百分比，分別為小學教育百分之十一，體育百分之八七點五，音樂百分之七八點六，中英語文百分之八一點七，以及數學及統計百分之六十。而修讀工商管理課程者，百分之五八點三任職於工商界。

### 工作經驗及薪酬

百分之五十八的新生有少於

### 任職狀況



六年的工作經驗，有十年工作經驗者則佔百分之二十點七。調查結果顯示，約百分之二點八的新生月入低於七千元，而月入在二萬一千元以上者佔百分之十三點六。平均月薪為一萬四千六百六十二點四元。百分之八五點四的新生表示，會以現職收入支付部分或全部大學教育費用；依靠家

庭成員的資助、個人儲蓄及僱主津貼的，則分別佔百分之五點五、二十點二及三點九。

### 工作經驗及薪酬 (按修讀課程統計)

修讀課程	平均工作年資	薪酬中位數 (港元)
生物及化學	2.5	7,856.3
中英語文	4.0	10,384.2
工商管理	5.8	9,749.3
數學及統計	4.4	8,499.5
音樂	9.3	9,000.0
護理學	10.4	15,222.1
體育	5.7	10,856.3
小學教育	13.1	15,999.5
全部課程	6.9	13,041.6

### 入學原因

約六成的學生為取得學士學位資格而入學；百分之四三點四希望研習一門自己感興趣的科目；而謀求更好的事業前途，亦是另一主要之入學原因。

# 人物素描

## 藥劑學系講師周喜林博士

周喜林博士於七九年取得英國百拉福大學藥劑學學士學位。實習一年後，成為執業藥劑師。他繼而前赴加拿大多倫多大學深造，先修讀藥物化學，八二年獲得理學碩士學位；後再攻物理藥劑學，於八七年獲授哲學博士銜。



加入中大前，周博士先後任卑詩省大學藥物科學院助理教授及加拿大

葛蘭素藥物拓展部高級研究藥劑師。周氏任職卑詩省大學近五年間，除教授本科和研究院課程外，尚從事固態藥劑學方面的研究，且獲加拿大醫學研究委員會和卑詩省保健研究基金會之贊助。

周氏目前之研究興趣集中於藥物固態之基本因素和特徵及固態特質最優化、藥物結晶動力學、藥物發放，以及生物有效度。

周博士積極參與國際藥物期刊之稿件評審工作，亦為英、美、港等地藥物及藥劑學會之會員。

## 英文系講師顧陽博士



顧陽博士生於上海，後隨家人遷至西安，就讀於西安交通大學附屬小學

學與中學。一九七七年考入西安外國語學院英文系，四年後獲英美文學學士學位，旋留校任英文教師直至八六年中赴美深造。她在八八年獲亞利桑那州立大學頒授英文及語言學碩士學位後，轉至康奈爾大學攻讀普通語言學及生成句法學。九一年獲普通語言學碩士學位。九二年八月取得語言學博士學位後，應聘於中大英文系任講師。顧博士目前教授普通英文及英文句法，並開展有關理論句法學及漢語句法學方面的研究。

顧博士已婚，有一子。

## 高級總務主任香世傑先生

香世傑先生於一九五零年在香港出生，七一年赴美求學，七五年獲紐約州立大學水牛城分校頒授理學士學位，隨即受聘於多倫多羅兵威會計師事務所，並移居加拿大。經過三年艱苦的核數生涯，於七八年成為特許會計師。隨後十四年，

香氏曾於多家大機構任職，對製造業、公用事業和礦業的財務管理和策略擬定了然於胸。過去六年，他在斯卡伯勒一所專上技術訓練學院任職。香氏離港已廿餘載，厭倦了加拿大冬季的冰天雪地，決定回港服務，並於九二年夏加入中大。

身為專業人士，香世傑先生深感應以一己之長回饋社會。他曾參加安大略省特許會計師公會倡議的義務工作計劃多年，協助低收入家庭，尤其是老人和新移民，填交報稅表。他覺得這項工作甚有意義，



並打算盡力參與香港的義務工作。

香先生熱愛運動，參賽也好，作壁上觀也好，他會同樣地投入。他是藍桿鳥隊的忠實「擁躉」，該隊今年剛獲世界棒球賽冠軍。游泳、遠足、踏自行車和垂釣，均是他喜愛的運動。

香氏為喇沙書院校友，已婚，有一子一女。

## 解剖學系高級講師狄可誠博士

狄可誠博士 (Dr. John S. Dixon) 早年於英國曼徹斯特大學修習物理。六三年獲頒理學士學位後，

留校進修，後當解剖學系生物物理學副講師。五年後，取得哲學博士學位，獲提升為講師。狄氏不斷鑽研自主神經系統之超微結構，後又於七四年晉升組織學高級講師。



狄氏現時之研究興趣為人體泌尿系統之結構、神經支配和免疫細胞化學。他獨自發表或與同行合撰文數百多篇，多刊於國際學術期刊，部分輯入專書，且為一本講述人體尿道專著的作者之一。

狄可誠博士熱心推動解剖學之學術活動，過去八年，一直擔任英愛解剖學會理事會的計劃秘書。

狄可誠博士已婚，兩女已長大成。

## 藥理學系講師林富源博士



林富源博士一九六一年生於香港，十一歲時，舉家移居英國

特蘭理工學院修讀藥理學，八二年

取得理學士學位。後獲獎學金，在史特科格特大學進修生理學和藥理學，八七年獲授哲學博士學位。

林博士隨後加入格拉斯哥大學生理學研究所，初為研究助理，後任研究員。在其五年資深博士研究生涯中，曾主持兩項由英國關節炎及風濕病委員會贊助的研究計劃，主要是測定關節炎是否有神經原的影響，以及研究神經狀對關節炎所起的作用。研究結果除多次在國際會議上宣讀外，亦寫成重要學術專論發表。林博士並引進測定關節的炎性反應的新技術，如蛋白微測濁法和激光多普勒灌注法造影。

林博士已婚，有一子。

### 電子計算學系講師李浩文博士



李浩文博士在加拿大滑鐵盧大學修讀應用數學及電子計算學，一九八

七年獲頒數學學士學位，並留校任研究助理，參與一項由萬國商業機器公司贊助之計劃，研究以圖表作為邏輯程序的家用界面，一年後取得碩士學位。李氏續往維多利亞大學深造，協助研究規限邏輯程序於工程方面的應用。一九九二年獲授

哲學博士學位後，加入中大任講師。李博士專注下列研究：邏輯程序設計、規限處理、間隔方法、電腦程序語言，以及人工智能。

### 社會學系講師張越華博士



張越華博士在中文大學修讀社會學，七五年獲授社會科學學士。兩年

後赴加拿大深造，七八年獲麥克馬斯特大學文學碩士學位，再於八二年獲多倫多大學哲學博士學位。回港後，任教於嶺南學院，至八四年回中大社會學系任講師。一九八八年，張博士受聘於加拿大西安大略省藥癮研究基金會的預防及促進健康研究與發展部門，任科學研究員，同時兼任多倫多大學醫學院行為科學系副教授。本年八月，張博士再度加入中文大學社會學系。

張博士的學術研究範圍包括醫療社會學、犯罪學、酗酒與藥物濫用、倫理及種族關係等，已刊登之學術文章三十多篇，並出版西方醫學在中國之專書一冊。

張博士積極參與校友活動，去年出任多倫多安省崇基校友會會長。

### 宗教系講師黃根春博士

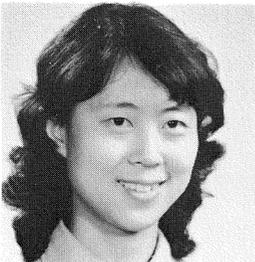


黃根春博士生於香港，為本校校友，主修宗教，八四年獲授文學士學位。

位後，留校繼續進修，八六年取得神學碩士學位。同年，獲德國學術交流獎學金，前往德國海德堡大學專攻新約聖經研究。九一年獲頒神學博士學位，旋赴荷蘭阿姆斯特丹教會任職。九二年八月回母校任教，講授新約聖經研究科目。

黃博士已婚，有一子一女。

### 英語教學單位講師黃月圓博士



黃月圓博士在中國合肥工業大學主修科技英語教學法，並獲文學士學位。

位。畢業後，在華東冶金學院講授科技英語三年。隨後，前往紐約州立大學石溪分校專研英語作為第二語言之教學法和語言學，並先後取得碩士及博士學位。

除了籌備專為理、工、醫、社學生開設的英語課程和講學外，黃博士之主要研究興趣在於句法、詞法和多語兒童的語言學習過程。黃博士夫婦為化學系講師吳奇博士，他倆有一子一女。

### 化學系講師吳奇博士



吳奇博士在中國科學技術大學主修化學物理學，獲授理學士學位，旋

赴紐約州立大學石溪分校進修高分子物理化學。取得博士學位後，跟隨朱鵬年教授從事資深博士研究兩年。

在加入中文大學化學系之前，他曾任德國漢堡基金會研究員，以及德國巴斯弗化學公司激光散射實驗室主管。

除高分子表徵和粒度分析外，吳博士的研究方向主要集中在運用各種散射技術去研究離子型高分子凝膠的結構、動態學、動力學和相變過程，以及把激光散射和其他分析方法結合起來，從而創立新分析方法。他也有興趣發展光學纖維檢測器和其他光學儀器。

# 各界捐贈

本校最近蒙外界捐贈款項、儀器設備及古物，並贊助教職員進修及學生獎助學金、出版計劃、研究計劃、校園建設等。詳情臚列如下：

- (一) 田家炳教育基金委員會捐贈：
  - (1) 一千二百五十萬港元，用作成立學術研究及發展基金之首期撥款；
  - (2) 每年三萬港元，於教育學院設五個研究助理職位。
- (二) 下列機構及人士贊助大學成立中文開放系統研究中心：
  - (1) 信興教育及慈善基金有限公司三百萬港元。
  - (2) 無名氏二百二十餘萬港元。
  - (3) 伍集成先生捐贈一百萬港元，設立基金，贊助外科學系與昆明雲南醫學院之學術交流。
  - (4) 生物化學系校友會捐贈四十萬港元，於九二及九三兩學年度各設獎學金一項，頒予生化系學生。
  - (5) 震雄集團有限公司每年捐贈二萬七千港元，設全日制本科生獎學金三項，每項九千元，兩項頒予電子工程學系學生，一項頒予物理系學生。
  - (6) 萬國寶通銀行每年捐贈一萬二千港元之獎學金兩項，一項頒予二年制工商管理碩士課程學生，另一項頒予主修經濟學或工商管理學之本科生。
  - (7) 容水道會計師事務所每年捐贈一萬二千港元，設獎學金一項，頒予工商管理學院專修會計學之學生。
  - (8) 埃克森化工國際（亞洲區）有限公司捐贈二萬三千二百港元，於九二至九三年度設獎學金兩項，每項一萬一千六百港元，頒予二年制工商管理碩士課程學生。
- (九) 第一太平洋銀行捐贈一萬二千港元，於九二至九三年度設獎學金一項，頒予二年制工商管理碩士課程學生。
- (十) 何承天先生每年捐贈二千五百港元，設一紀念獎，頒予藝術系畢業班學生。
- (十一) 香港保險業聯會每年捐贈一萬五千港元，連續三年，設獎學金一項，頒予工商管理學院專修財務學或市場學之畢業班學生。
- (十二) 香港工業關係協會每年捐贈五十萬港元，設獎學金一項，頒予工商管理學院專修組織及管理學之畢業班學生，人力資源管理科目成績優異者可獲優先考慮。
- (十三) 香港藥理學會每年捐贈二十萬港元，設一獎項，頒予醫科生。
- (十四) 成龍慈善基金捐贈一萬二千港元，於九二至九三年度設獎學金兩項，每項六千元，頒予音樂系學生。
- (十五) 太古洋行有限公司捐贈十三萬八千港元，於九二至九三年度設獎學金六項，每項二萬三千元，分別頒予文、理、工管、工程及社會科學院之學生。
- (十六) 劉偉樑先生捐贈四萬四千港元，於九二至九三年度設獎學金四項，頒予工商管理學院及電子計算學系各兩名畢業班學生。
- (十七) 聯想電腦有限公司捐贈：
  - (1) 每年一萬二千港元，設獎學金一項，頒予主修電子計算學之學生；
  - (2) 一個私人電腦系統，供中大學生會辦公室使用。
- (十八) 美特容器（香港）有限公司每年捐贈六千港元。

元，設獎學金一項，頒予工商管理學院專修組織與管理之畢業班學生。

(六) 萬力半導體香港有限公司捐贈：

(1) 獎學金每年三項，金額相等於全年學費，分別頒予電子計算、電子工程及系統工程學系之學生各一名；

(2) 七套微型控制器，供訊息工程學系實驗及學生研究項目之用。

(七) 南洋商業銀行每年捐贈一萬港元，連續三年，設一獎項，頒予經濟系畢業生。

(八) 人事管理研究社捐贈三千港元，於九二至九三年度設獎學金一項，頒予工商管理學院之學生。

(九) 香港寶潔有限公司捐贈四萬五千港元，於九二至九三年度設獎學金三項，每項一萬五千元，頒予二年制工商管理碩士課程之二年級學生。

(十) 悟宿基金會每年捐贈十萬港元，連續四年，設金額二萬元之獎學金四項及五千元之研究助金四項，頒予攻讀臨牀心理學之研究生。

(十一) 雅培製藥有限公司捐贈：

(1) 七萬八千港元，贊助內科學系一項研究；

(2) 一萬二千港元，贊助醫學院為慶祝成立十周年而舉辦之「癌症之最新動態」研討會。

(十二) Alcon Laboratories, Inc. 捐贈五萬美元，贊助外科學系關於 betaxolol 之研究。

(十三) 愛蘭百利葛蘭素香港集團贈予內科學系：

(1) 五萬港元，贊助關於治療慢性梗阻性導氣管疾病之研究；

(2) 二萬港元，贊助一名教師前往美國美安密

出席國際會議。

(十四) 百時美施貴寶（香港）有限公司贈予內科學系：

(1) 六萬港元，贊助一項臨牀研究；

(2) 一萬五千港元，贊助一名教師前往英國格拉斯哥出席國際會議。

(十五) 美商氫胺遠東有限公司捐贈三萬港元，贊助兒科學系一項研究。

(十六) 下列機構及人士贊助婦產科學系之產期學研究基金：

(1) 美商氫胺遠東有限公司一萬五千港元。

(2) Ms. Juliette Strijkers 一千港元。

(3) Mrs. Kay Rogers 一千五百港元。

(4) Mr. & Mrs. Michael D. Durbin 二十萬港元。

(5) Mrs. Ruth Durbin 一千港元。

(6) Ms. Tang Suk Yee 一千港元。

(十七) 達兆實業有限公司捐贈四萬港元，贊助內科學系關於腎臟之研究活動。

(十八) Dr. Ho Yuk Hai 捐贈八千港元，贊助外科學系之研究活動。

(十九) 香港癌症基金捐贈六萬六千港元，贊助腫瘤學系之研究活動。

(二十) 九廣鐵路公司捐贈二千港元，贊助通識教育主任辦事處於九二年三月主辦之活動。

(二十一) 美僑有限公司捐贈四萬六千八百餘港元，贊助外科學系之教研活動。

(二十二) 默沙東（亞洲）有限公司捐贈：

(1) 一萬五千五百美元，贊助臨牀藥理學系一項臨牀試驗；

(2) 一萬一千二百港元，贊助內科學系購置器材；

(3) 一萬二千港元，贊助臨牀藥理學系一名教師前往美國喬治亞州出席關於高血壓之國際會議；

(4) 二萬三千餘港元，贊助化學病理學系一名教師前往澳門出席學術會議。

(二十三) 輝瑞公司捐贈：

(1) 五萬港元，贊助微生物學系兩項研究；

(2) 五萬港元，贊助內科學系一項研究；

(3) 七千五百港元，贊助外科學系關於神經外科之午餐研討會；

(4) 二萬港元，贊助外科學系一名教師前往希臘雅典出席第一屆歐洲腸胃病學會議。

(二十四) 山德士藥廠有限公司捐贈：

(1) 款項三筆：七萬五千、五萬及七萬港元，分別贊助內科學系之三項研究；

(2) 十萬港元，贊助臨牀藥理學系一項研究；

(3) 一萬五千港元，贊助臨牀免疫學組之研究；

(4) 二萬港元，贊助化學病理學系之生化分析。

(二十五) 星島基金會捐贈十萬港元，贊助香港亞太研究所之海外華人資料研究室。

(二十六) 大埔區議會之社會服務委員會撥款二十萬港元，贊助社區及家庭醫學系開展關於大埔區醫療服務之調查。

(二十七) 美占產品捐贈六萬九千餘港元，贊助婦產科學系一項臨牀試驗。

(二十八) Snow Brand Milk Products Co. Ltd. 捐贈三十萬港元，贊助兒科學系一項關於嬰兒及兒童營養之研究。

(四)市政局撥款三萬七千港元，贊助矯形外科及創傷學系之研究活動。

(五)香港世界衛生基金會捐贈九十二萬港元，贊助大學之研究活動。

(六)世界衛生組織撥款三萬一千八百餘美元，資助社區及家庭醫學系為該組織開展之一項研究。

(七)兩位無名氏分別捐贈三百及六百餘港元，贊助圖書館之顏達威博士紀念館藏基金。

(八)Armedic Far East Ltd. 捐贈一萬二千港元，贊助臨牀藥理學系一名教師前往法國尼斯出席第九屆國際內分泌學會議。

(九)下列機構贊助內科及臨牀藥理學系設一研討會：

(1)德國寶靈家股格翰(香港)有限公司一萬港元。

(2)阿斯特拉(香港)藥廠一萬二千港元。

(3)默沙東(亞洲)有限公司一萬五千港元。

(4)百時美施貴寶(香港)有限公司一萬港元。

(5)拜耳中國有限公司一萬港元。

(6)汽巴—嘉基(香港)有限公司一萬五千港元。

(十)下列人士及機構贊助兒科學系之香港兒童骨髓移植基金：

(1)Dr. Vincent Chau 四萬港元。

(2)Miss Lam Yee Hing 三百餘港元。

(3)Miss Lau Fu Na 四十二萬港元。

(4)Mr. Tsang Hin-wing 二十萬港元。

(5)Mr. Ko Peng-kie 五百萬港元。

(6)Ms. Tam Sui King 五百萬港元。

(7)Mr. Wong Kin Kai 一千五百萬港元。

(8)Mr. Chung Cheuk Kay 五百萬港元。

(9)威康大藥廠香港有限公司七百餘港元。

(10)Miss Tsang Yuk Ying 三十萬港元。

(11)J. S. Consultant & Personnel Agency 三十萬港元。

(12)東方日報慈善基金會十萬港元。

(十三)張永珍女士捐贈二十萬港元，贊助工商管理學院一項訪問教授/學人計劃。

(十四)鄭子瑜教授捐贈兩萬港元，贊助一名國內學者訪問中國文化研究所及協助其研究工作。

(十五)鄭裕彤基金會有限公司捐贈三十萬港元，贊助外科學系舉辦第四屆全球肝胰膽外科會議。

(十六)蔣震博士捐贈三十九萬港元，贊助本校於九五年舉辦第十屆國際綜合光學及光纖通訊會議。

(十七)裘槎基金會捐贈九十四萬五千港元，贊助工程學院與國內機構之學術交流活動。

(十八)Daiichi Pharmaceutical Co. Ltd. 捐贈一千美元，贊助外科學系一名教師前往新加坡出席學術會議。

(十九)美健醫療用品有限公司捐贈二萬五千港元，贊助兒科學系舉行母乳餵哺研討會。

(二十)葛蘭素香港有限公司 Duncan Flockhart Division 捐贈一萬港元，贊助內科學系一名教師前往法國巴黎出席第十四屆國際移植術學會會議。

(二十一)愛寶藥廠香港有限公司捐贈：

(1)二萬港元，贊助外科學系泌尿科購置研究器材；

(2)二萬港元，贊助內科學系一名教師前往印尼雅加達出席會議。

(二十二)葛蘭素香港有限公司捐贈二萬港元，贊助兒科學系一名教師前往法國尼斯出席第九屆國際內分泌學會議。

(二十三)下列機構贊助婦產科學系舉辦一項研討會：

(1)嘉文洋行三萬港元。

(2)Anchor Medical Services Ltd. 一千美元。

(3)惠泰公司一萬港元。

(二十四)香港影星運動協會捐贈七十五萬港元，贊助醫學院購置研究癌症之儀器。

(二十五)恒生銀行捐贈三萬五千港元予大學，贊助九二至九三年度之學生課外活動。

(二十六)下列機構贊助生理學系舉辦一項研討會：

(1)Hing Tak Charity Co. Ltd. 三萬港元。

(2)英國文化協會八百英鎊。

(二十七)香港商業電台捐贈十萬港元，贊助校外進修部擴展課程。

(二十八)香港台灣商會捐贈六萬港元，贊助香港亞太研究所之日本及亞太發展計劃舉辦九十年代台灣海峽兩岸關係研討會。

(二十九)赫司特中國有限公司捐贈兩萬港元，贊助微生物學系一名教師前往印尼巴厘島出席第三屆西太平洋化療及傳染病會議。

(三十)香港輝瑞公司贈予矯形外科及創傷學系：

(1)一百餘港元，贊助一名教師前往馬來西亞出席學術會議；

(2)四百餘港元，贊助一名教師前往南韓漢城出席學術會議；

(3)二千餘港元，贊助一名教師前往德國柏林出席國際創傷學會議。

(三十一)卜內門中國有限公司捐贈：

(1) 二萬四千七百餘港元，贊助麻醉及深切治療學系一名教師，前往荷蘭海牙出席第十屆全球麻醉師會議；

(2) 八千港元，贊助微生物學系一名教師前往非洲出席傳染病國際會議。

(六) 羅氏藥品化學有限公司贈予麻醉及深切治療學系：

(1) 二萬四千餘港元，贊助一名教師前往荷蘭海牙出席第十屆全球麻醉師會議；

(2) 五百美元，贊助一名教師前往澳洲坎培拉出席會議。

(九) 殷遜藥廠贈予內科學系：

(1) 三萬五千港元，贊助一名教師前往法國巴黎出席第十四屆國際移植術學會會議，以及前往南錫出席研討會；

(2) 三萬三千港元，贊助一名教師前往比利時出席一項國際醫學深造課程。

(五) Mrs. Sally Elizabeth Kemp 捐贈四千港元，贊助外科學系灼傷組購置一部電視。

(三) 新加坡李氏基金會捐贈三萬六千新加坡元，贊助鄭子瑜教授九二至九三年度在中國文化研究所之研究工作。

(三) 下列機構贊助內科學系一名教師前往日本出席心臟病學會議：

(1) 美敦力國際有限公司七千港元。

(2) 亞洲心肺儀器有限公司五千港元及六百餘美元。

(三) 下列機構贊助內科學系一名教師前往法國尼斯出席第九屆國際內分泌學會議：

(1) 默沙東(亞洲)有限公司一萬二千港元。

(2) Eli Lilly Asia, Inc. 一萬五千港元。

(3) Novo Nordisk A/s 一萬八千港元。

(六) 柏立基爵士信託基金捐贈十萬港元，贊助生理學系舉辦衛星研討會。

(三) 澳洲皇家婦產科醫學院捐贈一萬九千七百餘港元，贊助婦產科醫學系一名教師前往澳洲墨爾本出席該醫學院之首屆科學年會。

(三) 下列機構贊助內科學系一名教師前往法國巴黎出席脈管學國際聯會第十六屆全球會議：

(1) Sanofi Hong Kong Ltd. 二萬港元。

(2) Cordis Neich Ltd. 四萬港元。

(三) 新儀公司捐贈一萬六千餘港元，贊助化學病理學系一名教師前往美國芝加哥出席美國臨牀化學會議。

(三) 聲寶(樂聲)有限公司捐贈三十萬港元，贊助外科學系購置器材。

(三) 東南化學儀器有限公司捐贈一千九百餘英鎊及一萬八千六百港元，贊助病理解剖及細胞學系兩名教師前往英國倫敦出席第廿四屆國際血液學會議。

(三) 下列機構贊助放射診斷學系舉辦第五屆國際造影課程：

(1) 美國施德齡藥廠三萬港元。

(2) 祥茂洋行二萬五千港元。

(3) 科力企業有限公司二萬五千港元。

(三) Syntex Pharmaceuticals 捐贈一千五百港元，贊助婦產科學系舉辦活動。

(三) Dr. Tao Kar-ling 捐贈一千港元予逸夫書院。

(三) 下列機構贊助內科學系一名教師前往瑞典出席國際會議：

(1) 創達電子有限公司五千港元。

(2) 美占產品二萬港元。

(六) 永義(香港)有限公司捐贈一千五百港元，贊助婦產科學系之研究生活動。

(三) 各界人士及機構於九一年十月至九二年三月間，捐贈款項共九十六萬二千餘港元予崇基學院。

(三) 各界人士及機構於九一年七月至九二年六月間，捐贈款項共二百二十九萬九千餘港元予新亞書院。

(三) 各界人士及機構於九一年七月至九二年六月間，捐贈款項共六十六萬四千餘港元予聯合書院。

(三) 各界人士及機構贊助楊振寧訪問教授基金共四百七十三萬餘港元及一千二百餘美元。

(三) 惠泰公司贈予外科學系：

(1) 九千八百餘港元，贊助一名教師前往日本東京出席第十一屆亞洲兒童外科醫生協會會議；

(2) 一萬五千港元，贊助一名教師前往美國聖地牙哥出席國際肝膽胰協會會議。

(三) 王澤森先生續捐一百五十萬港元，贊助設立王澤森傑出國際講座教授席。

(三) 杜祖貽教授贈予文物館謝家寶行書五言聯一副。

(三) 趙少昂教授捐贈親筆畫作十六幅予文物館。

(三) 趙鳳琴醫生贈予精神科學系職業治療部一部雷射影碟播影機。

(三) The Great Eastern Trading Company 贈予內科學系之腎科病房一部電視，用以推行一項對病人之教育計劃。

(三) 各界人士於九二一年一至七月份間捐贈古董文物予文物館共一百零八項，合共二百件。



